

Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.  
 Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch genau durch!  
 Veuillez attentivement lire les instructions avant l'emploi!  
 Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de comenzar el montaje

1:10 Scale Radio Controlled Electric Powered 4WD Touring Car



**TF-5**  
**readysset**  
**MAZDA 6**

TF-5 readysset

## INSTRUCTION MANUAL



### UNDER SAFETY PRECAUTIONS This radio control model is not a toy!

- First-time builders should seek the advice of experienced modellers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.



### ACHTUNG! Dieses Modell ist kein Spielzeug!

- Anfänger sollten möglichst Rat bei Modellbaukundigen einholen, um das Modell richtig zusammenzubauen und gefahrlos bedienen zu können.
- Bauen Sie dieses Modell nur außer Reichweite von Kindern zusammen!
- Treffen Sie genügend Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie Ihr Modell bedienen! Sie alleine tragen die Verantwortung für Ihr Modell und dessen gefahrlose Bedienung!
- Bitte bewahren Sie diese Dokumentation zur späteren Verwendung auf.



### ATTENTION! Ce modèle n'est pas un jouet!

- Si vous êtes débutant dans le modèle réduit, prenez conseils auprès de modélistes confirmés afin d'utiliser votre modèle dans des conditions optimales.
- Assemblez ce kit en dehors de la portée de jeunes enfants!
- Prenez des précautions lors de l'utilisation. Vous seul êtes responsable des évolutions de votre modèle. La société KYOSHO ou son distributeur ne peuvent en aucun cas être tenus responsables des accidents pouvant survenir lors de l'utilisation de ce modèle!
- Gardez cette notice à portée de main afin de vous y référer rapidement.



### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD Este modelo R/C no es un juguete

- Los no iniciados en este hobby deberán ser aconsejados por expertos antes de comenzar el montaje de este modelo.
- Realice el montaje en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Siempre extreme las medidas de seguridad. Usted es el único responsable del funcionamiento de su modelo.
- Mantenga este manual siempre a mano

CE 0125



- This model is not a toy. It is designed for users over 14 years of age.
- Dieses Modell ist kein Spielzeug, geeignet für Modellsportler ab 14 Jahren.
- CE MODELE N'EST PAS UN JOUET. IL EST DESTINE AUX ENFANTS DE PLUS DE 14 ANS. Ce modèle est destiné à une utilisation exclusive en intérieur. Sa puissance n'est pas suffisante pour interférer avec d'autres fréquences.
- Este modelo no es un juguete. Ha sido diseñado para ser utilizado por mayores de 14 años.



\*Specifications are subject to change without prior notice! \*Technische Änderungen sind ohne vorherige Ankündigungen möglich!(和英独仏西)

\*Les spécifications peuvent changer sans préavis! \*El fabricante puede modificar los kits sin previo aviso  
 © Copyright 2007 KYOSHO CORPORATION / 禁無断転載複製  
 30823-T01

**KYOSHO**  
 THE FINEST RADIO CONTROL MODELS

No. 30823

# Меры предосторожности / SAFETY PRECAUTIONS / Sicherheitshinweise / PRECAUTIONS D'EMPLOIS / Precauciones de seguridad

## ● FW-05T - радиоуправляемая модель, а не игрушка!

FW-05T is a radio control model, not a toy!

Überprüfen Sie Ihr Fahrzeug auf mögliche Beschädigungen nach dem Betrieb!

Ce modèle n'est pas un jouet !

Su FW-05T es un modelo de Radio Control, no es un juguete

## ● Чтобы насладиться управлением модели, Вам необходимо полностью собрать ее. После езды проведите установленную в таких случаях процедуру ухода за моделью. Можно отдельно приобрести запасные и опциональные части.

In order to enjoy running the FW-05T, you need to finish assembly before operation.

Do routine maintenance work after operation. Replacement parts and option parts are available separately.

Vor dem Betrieb, muß das Modell gemäß dieser Anleitung montiert werden. Überprüfen Sie das Modell auf Beschädigungen nach dem Fahrbetrieb. Ersatz- und Tuningteile können über den Fachhandel bezogen werden.

Assembler votre FW-05T avant de l'utiliser. Effectuer une maintenance de votre FW-05T après chaque utilisation.

Consulter la liste des options et pièces de rechange à la fin de la notice.

Para poder disfrutar de su FW-05T deberá completar el montaje antes de ponerlo en marcha.

## ● Неправильное использование щелочных батарей или перезаряжаемых аккумуляторов может испортить электронику автомобиля или радиоаппаратуры. Improper usage with Alkaline cells or rechargeable batteries may damage the electronics for the car or the radio.

Entfernen Sie die Batterien aus Fahrzeug und Sender nach dem Fahrbetrieb!

L'utilisation de piles ou batteries defectueuses peut causer des dommages à l'électronique de la voiture ou la radio.

Un uso indebido de las baterías recargables podrá dañar el equipo de radio.

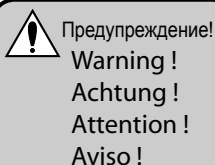
Для безопасного управления FW-05T придерживайтесь нижеследующих правил:

In order to operate FW-05T safely, be sure to adhere to the following:

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise

RESPECTER LES CONSIGNES DE SECURITE SUIVANTES :

Respete los siguientes consejos de seguridad:



\*Этот знак указывает на вероятность нанесения серьезного телесного повреждения и/или вреда здоровью при нарушении следующих правил.

\*This shows you possibility of significant damage to life and/or body if the following explanations are not adhered.

\*Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.

\*Problèmes et dommages possibles dans le cas du non respect des consignes de sécurité.

\*Le indica la posibilidad de sufrir un accidente si no sigue los consejos.



### ▶ Обязательно прочтите внимательно данную инструкцию перед началом сборки. Для правильной сборки модели новичкам необходимо советоваться с опытными моделистами.

Be sure to read thoroughly the manual before you begin. First-time builders should seek advice from people having building experience in order to assemble the model correctly.

Befolgen Sie exakt die Anweisungen in dieser Anleitung.

Lire attentivement la notice de montage. Pour les débutants il est recommandé de s'encadrer d'une personne expérimentée afin d'assembler correctement votre FW-05T.

Asegúrese de leer enteramente el manual antes de empezar.

Los principiantes en este hobby deberán pedir consejo a expertos antes de comenzar el montaje.



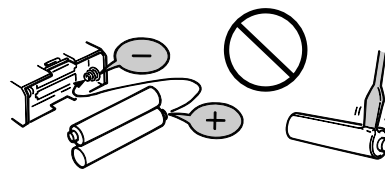
### ▶ Поскольку в комплект входят маленькие и острые запчасти, собирайте и храните запчасти модели в недоступном для детей месте.

As the product includes small and sharp parts, assemble and store this product only in places out of the reach of children.

Nicht in Kinderhände gelangen lassen!

L'assemblage de votre FW-05T doit être fait à l'écart des jeunes enfants. Garder hors de portée des enfants les pièces de votre FW-05T.

Realice el montaje fuera del alcance de los niños ya que su kit contiene piezas pequeñas.



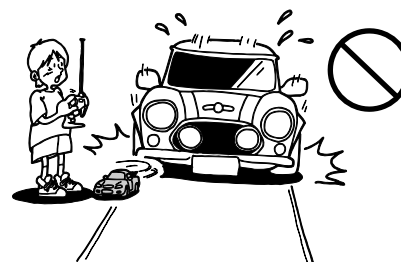
### ▶ Подсоединяйте аккумулятор правильно и не разбирайте его, иначе это может привести к поломке и утечке электролита.

Never reverse connection/disassemble the battery. This may lead to damage and leakage.

Batterien / Akkus nicht verpolt einsetzen!

Ne jamais ouvrir les batteries ou inverser les connecteurs sous peine de court-circuit pouvant entraîner de sérieux dommages.

Coloque las pilas/baterías respetando siempre la polaridad indicada. Nunca intente desmontarlas.



### ▶ Не управляйте моделью на автодорогах, людных местах, а также там, где находятся дети, поскольку могут произойти несчастные случаи.

Do not operate the model on public roads, in crowded places and near infants. It may cause accidents.

Lassen Sie das Modell niemals auf öffentlichen Straßen fahren.

Utiliser votre FW-05T à l'écart du public et de la circulation automobile.

No ruede su modelo en calles, carreteras, lugares públicos ni cerca de colegios ya que podrá ocasionar un accidente.

**Осторожно!**  
**Cautions!**  
**Achtung!**  
**Attention!**  
**Precaución**

\*Этот знак указывает на вероятность нанесения легкого телесного повреждения и/или причинения ущерба собственности при нарушении следующих правил.

\*This shows you possibility of minor injury and/or damage of material property if the following explanations are not adhered.

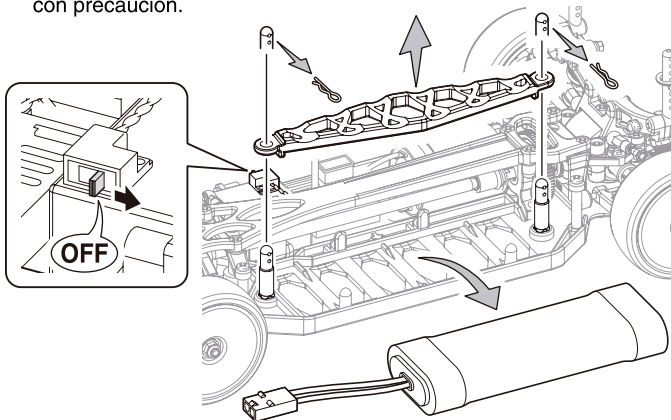
\*Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.

\*Les dessins ci-dessous vous montrent les précautions d'emploi à prendre afin d'utiliser sans risque votre FW-05T.

\*Le indica la posibilidad de accidentes y daños materiales si no sigue los siguientes consejos.



- Лезвия, кусачки и отвертки требуют аккуратного обращения с ними.  
 Cutters, nippers and screwdrivers need careful handling.  
 Vorsicht im Umgang mit Werkzeug!  
 Utiliser avec précaution cutters, ciseaux, tournevis ou poinçons dans les phases de montage ou d'entretien de votre FW-05T.  
 Maneje las herramientas, cuchilla, destornilladores, etc... con precaución.



- Если Вы не пользуетесь моделью, всегда выключайте приемник и передатчик. Более того, отсоедините штекер батарейного бокса и, выньте аккумуляторы из модели, а батарейки из передатчика. В противном случае, элементы питания могут перегреться и протечь.

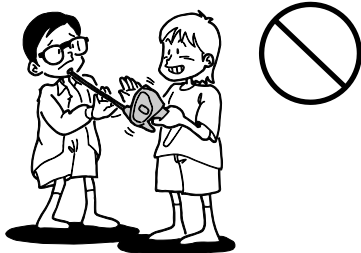
When the model is not in use, always turn off the receiver and transmitter. Furthermore, disconnect the batteries and remove them from the model and the transmitter. This may be dangerous such as overheat and leakage.

Nach dem Fahrbetrieb die Batterien / Akkus aus Sender und Modell entfernen!

Lorsque vous n'utilisez plus votre FW-05T éteindre le récepteur puis le l'émetteur. Retirer ensuite les batteries de votre radio et de votre FW-05T puis les entreposer à l'écart des enfants et de toutes sources de chaleur ou d'humidité.

Quando no vaya a utilizar el modelo, desconecte el receptor y luego la emisora. Retire las pilas del compartimento y también las de la emisora.

Запрещено



- Поскольку кончик антенны может нанести травму, не направляйте его в лицо другому человеку.

As the front end of the antenna may be dangerous, do not aim it toward faces.

Vorsicht mit der Antennenspitze, Verletzungsgefahr!

Faire attention à ce que l'antenne de votre radio ne blesse personne.

La antena de la emisora extendida puede ser peligrosa.

Manténgala siempre alejada de las caras de las personas.



- Покраска должна проводиться в хорошо проветриваемом помещении.  
 Painting must be done only in a well-ventilated area.  
 Lackieren Sie die Karosserie nur an einem gut belüfteten Ort!  
 L'utilisation de peinture, le cas échéant doit s'effectuer dans un lieu ventilé.  
 Realice el pintado en una zona con buena ventilación.



- Никогда не работайте на одной и той же частоте с кем-то еще - сигналы наложатся друг на друга, и Вы потеряете управление моделью. Это может привести к аварии.

Never share the same frequency with somebody else at the same time. Radio signals will be mixed and you will lose control of your model. This may lead to accidents.

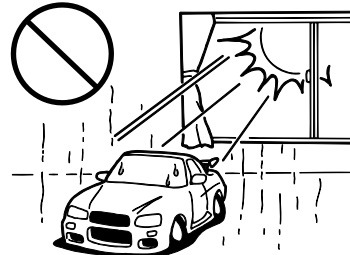
Sprechen Sie Ihre Frequenzen mit anderen Piloten ab!

Toujours se renseigner sur les fréquences radios utiliser par les autres utilisateurs afin d'éviter tout incident.

Compruebe siempre las frecuencias antes de empezar a rodar.

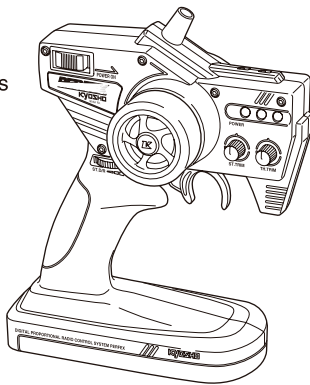
Si hubiera otro modelista utilizando la misma frecuencia que usted, podría perder el control de su modelo causando un serio accidente.

Запрещено



- Не храните модель в местах с повышенной температурой / влажностью, а также не выставляйте ее под прямые солнечные лучи.  
 Do not store this model in a high-temperature/humidity area or in direct sunlight.  
 Modell nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen!  
 Ne pas exposer votre FW-05T à l'humidité ou une source de chaleur trop importante.  
 No guarde su modelo en ambientes muy calurosos o muy húmedos.

Transmitter (Controller)  
Fernsteuerung  
Radiocommande 2 voies  
Emisora



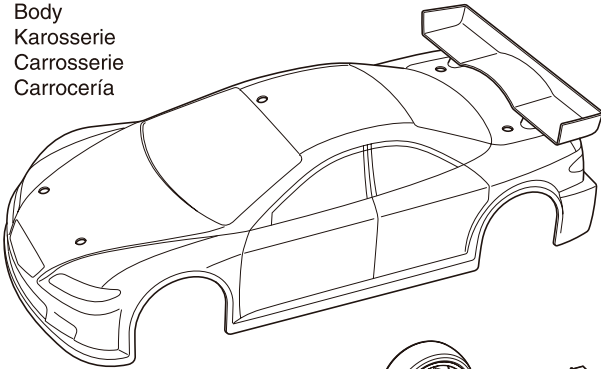
Transmitter Antenna  
Senderantenne  
Antenne radio  
Antena emisora



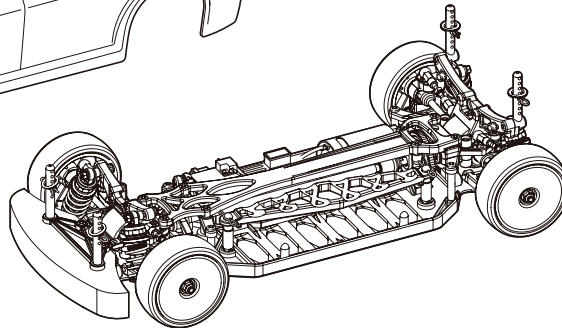
Receiver Antenna Pipe  
receiver antenna pipe: Antennenhülse  
Antenne de réception  
Tubo de antena



Body  
Karosserie  
Carrosserie  
Carrocería

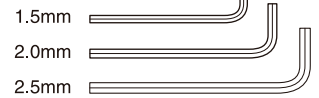


Chassis  
Chassis  
Chassis  
Chasis

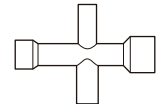


**TOOLS INCLUDED  
GELIEFERTE WERKZEUGE  
OUTILS FOURNIS  
HERRAMIENTAS INCLUIDAS**

- (1.5mm, 2mm, 2.5mm)
- Hex Wrench (1.5mm, 2mm, 2.5mm)
- Sechskantschlüssel (1.5mm, 2mm, 2.5mm)
- Clé allen (1.5mm, 2mm, 2.5mm)
- Llaves allen (1.5mm, 2mm, 2.5mm)



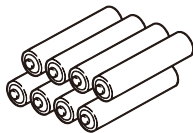
- Cross Wrench (small)
- Kreuzschlüssel (klein)
- Clé en croix (petit)
- Llave de cruz (Pequeña)



**/ Required Additional / Erforderliches Werkzeug /  
EQUIPEMENTS NON INCLUS / Equipo Necesario**

< For Transmitter >  
< Für den Sender >  
< Pour la radiocommande >  
< Para la emisora >

- AA Alkaline Dry Batteries
- 8 pieces
- 8 St. AA Trockenbatterien
- 8 batteries de type R6 pour votre radiocommande
- 8 Pilas alcalinas AA



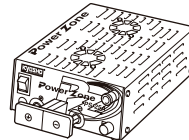
< For Car >  
< Für das Auto >  
< Pour la voiture >  
< Para el coche >

- No.71911 GP Ni-MH 7.2V SPORTS POWER 2200
- No.71912 GP Ni-MH 7.2V SPORTS POWER 3300
- No.71913 GP Ni-MH 7.2V SPORTS POWER 3900



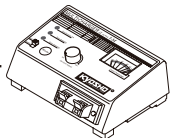
< Power Supply >  
< Stromversorgung >  
< Alimentation stabilisée >  
< Fuente alimentación >

- No.72321 POWER ZONE PS-25A



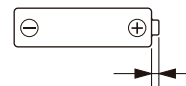
< Charger >  
< Ladegeraet >  
< Chargeur >  
< Cargador >

- No.72511 MULTI CHARGER IV
- No.72551 MULTI CHARGER α 1-14
- No.72301 PowerZone AC/DC CHARGER



**/ Caution / Achtung! / Precautions ! / Precauciones**

\*When using Nickel Metal-Hydride batteries (AA-size), the transmitter battery compartment has partitions to stop reverse flow of current. The plus (+) terminal on some types of batteries is not long enough so please check when purchasing.  
\*Achten Sie beim Kauf von Zellen darauf, dass der Plus-Kontakt an der Zelle lang genug ist, um sicheren Kontakt im Batteriefach herzustellen. Das Batteriefach schuetzt durch diese Bauweise vor Verpolungen.  
\*Dans le cas de l'utilisation de batteries R6 Ni-MH, vérifier avant de les acheter, que la borne du (+) effectue correctement le contact dans le boîtier.  
\*Al utilizar baterías Ni-MH (AA), instale las baterías respetando la polaridad indicada en el portapilas. Además compruebe que las baterías poseen la longitud adecuada y que el terminal + contacta correctamente ya que algunas poseen el terminal + más corto de lo normal.



Plus terminal height more than 1.4mm.  
Pluspol muss grösser als 1.4 mm sein!  
La borne du + doit être sup. à 1,4mm.  
El terminal + debe medir más de 1.4mm.

- Phillips Screwdriver  
Kreuzschlitzschraubendreher  
Tournevis cruciforme  
Destornilladores Phillips



**Caution !  
Achtung !  
Attention !  
Precaución**

Do not use Oxyride or other special type batteries.  
Verwenden Sie nur Alkalibatterien oder Akkus.  
Utiliser UNIQUEMENT les batteries spécifiées.  
Nunca utilice baterías de Oxyride ni otros tipos especiales de baterías.

Do not use any damaged batteries.  
Keine beschädigten Akkus verwenden!  
Ne pas utiliser de batteries endommagées  
No utilice nunca baterías en mal estado



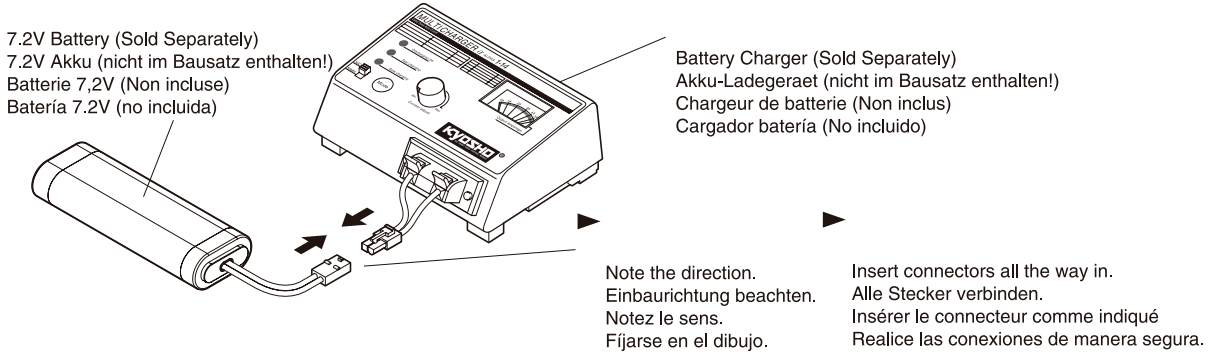
Damaged  
beschädigt  
Endommagées  
Estropeada



# / BEFORE OPERATING / BEVOR SIE BEGINNEN / AVANT DE COMMENCER / ANTES DE RODAR

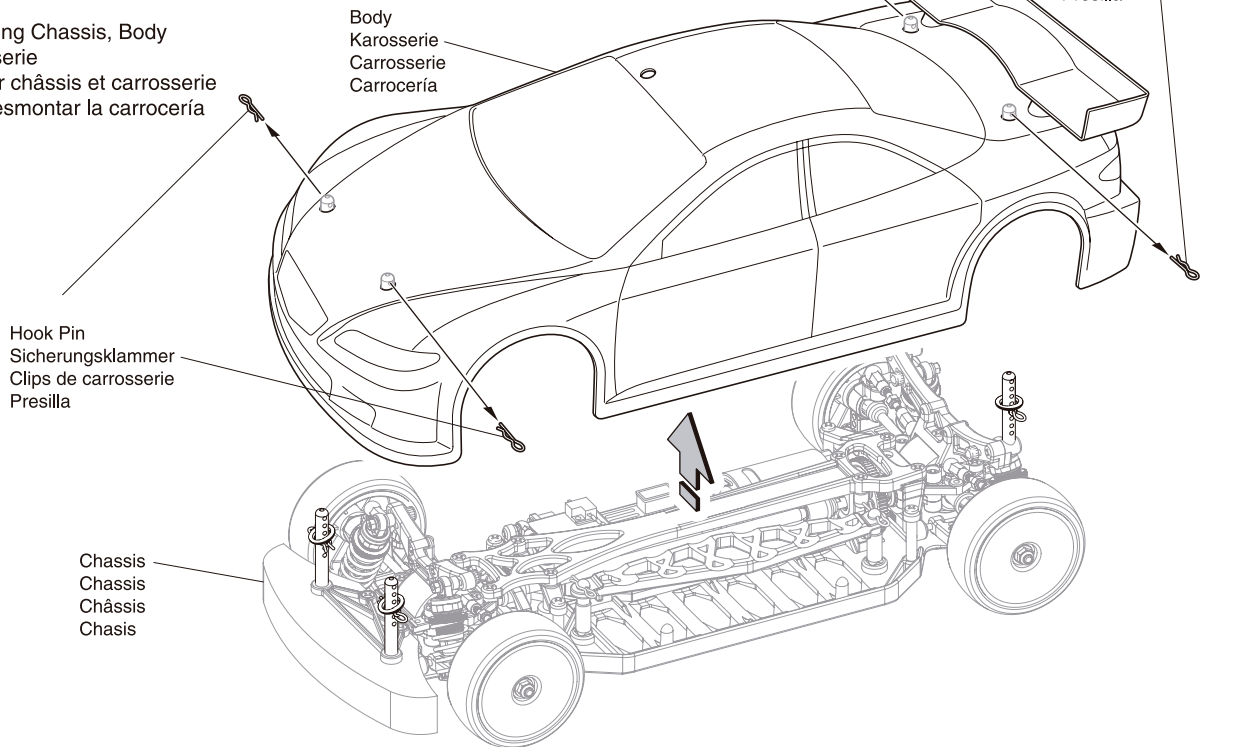
## 1 / Battery Charging / Das Laden des Akkus / Charger la batterie / Carga de la batería

Before charging the battery, read the instructions for the battery / battery charger.  
Vor dem Laden des Akkus bitte die Anleitung des Akku und des Ladegeraets lesen.  
Avant de charger la batterie, lire attentivement la notice de la batterie et du chargeur.  
Antes de cargar la batería, lea las instrucciones del cargador y de la batería.



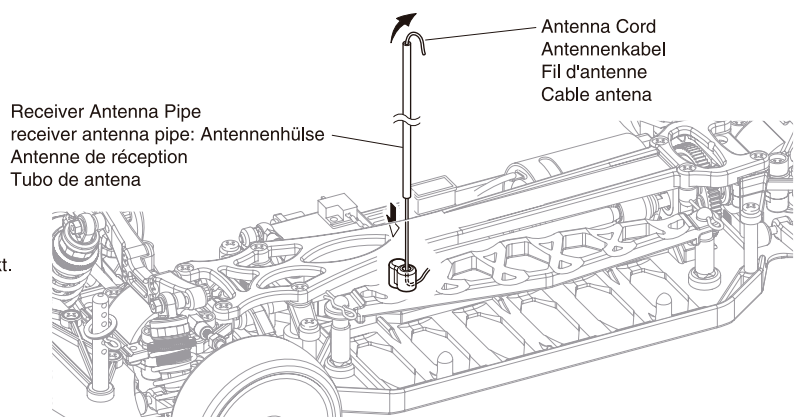
## 2 / Chassis Preparation / Aufbau des Chassis / Préparation du châssis / Preparación del chasis

① Removing Chassis, Body  
Karrosserie  
Séparer châssis et carrosserie  
Para desmontar la carrocería



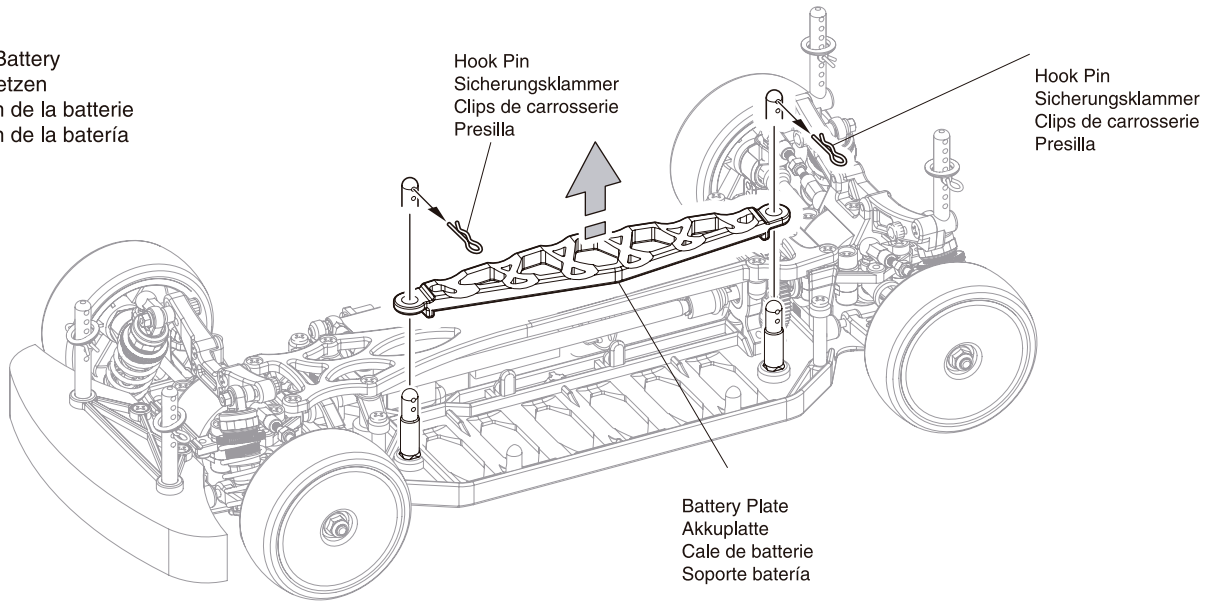
② Installation of Antenna  
Montage der Antenne  
Installation de l'antenne  
Instalacion de la antena

Pass the antenna cord through antenna pipe, then insert pipe into holder.  
Das Antennenkabel wird durch das Antennenrohr gesteckt.  
Danach das Antennenrohr in der Halterung montieren.  
Passer la fil d'antenne au travers du tube d'antenne puis l'insérer sur le châssis comme indiqué.  
Pase el cable de antena a través del tubo.  
Ahora inserte el tubo en su soporte.

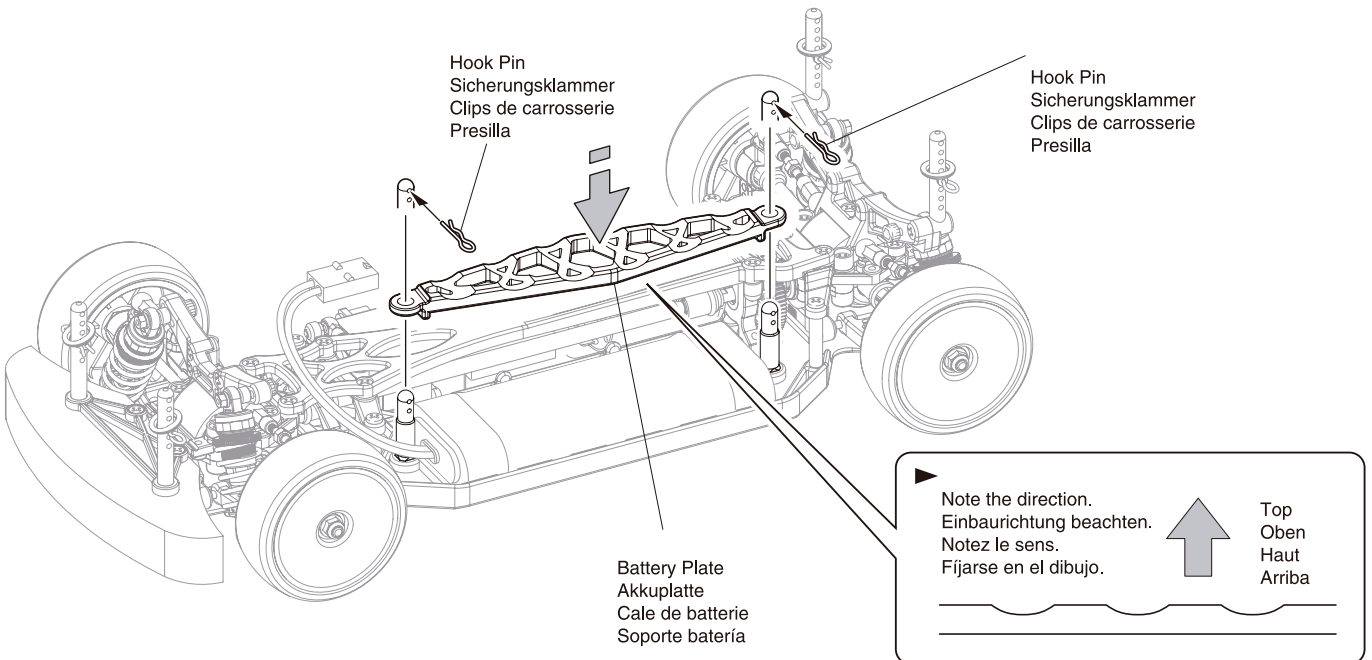
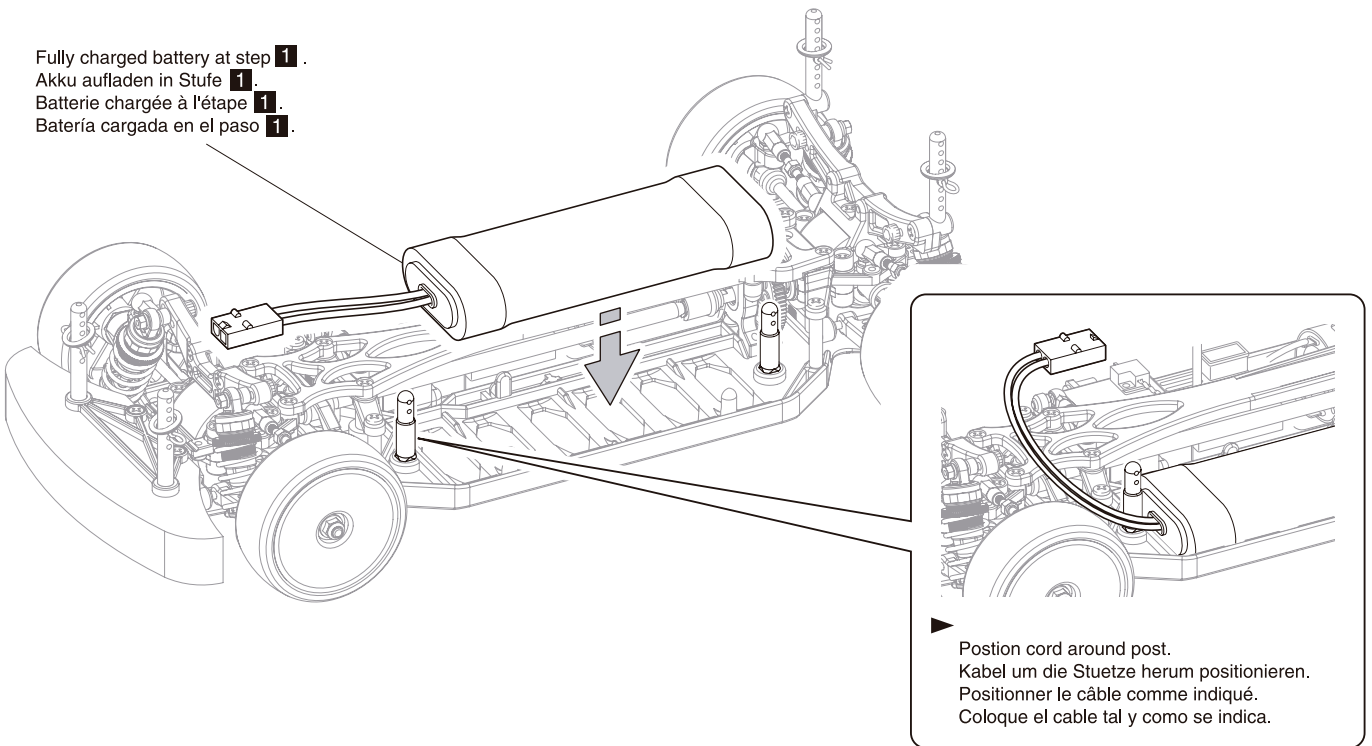


3

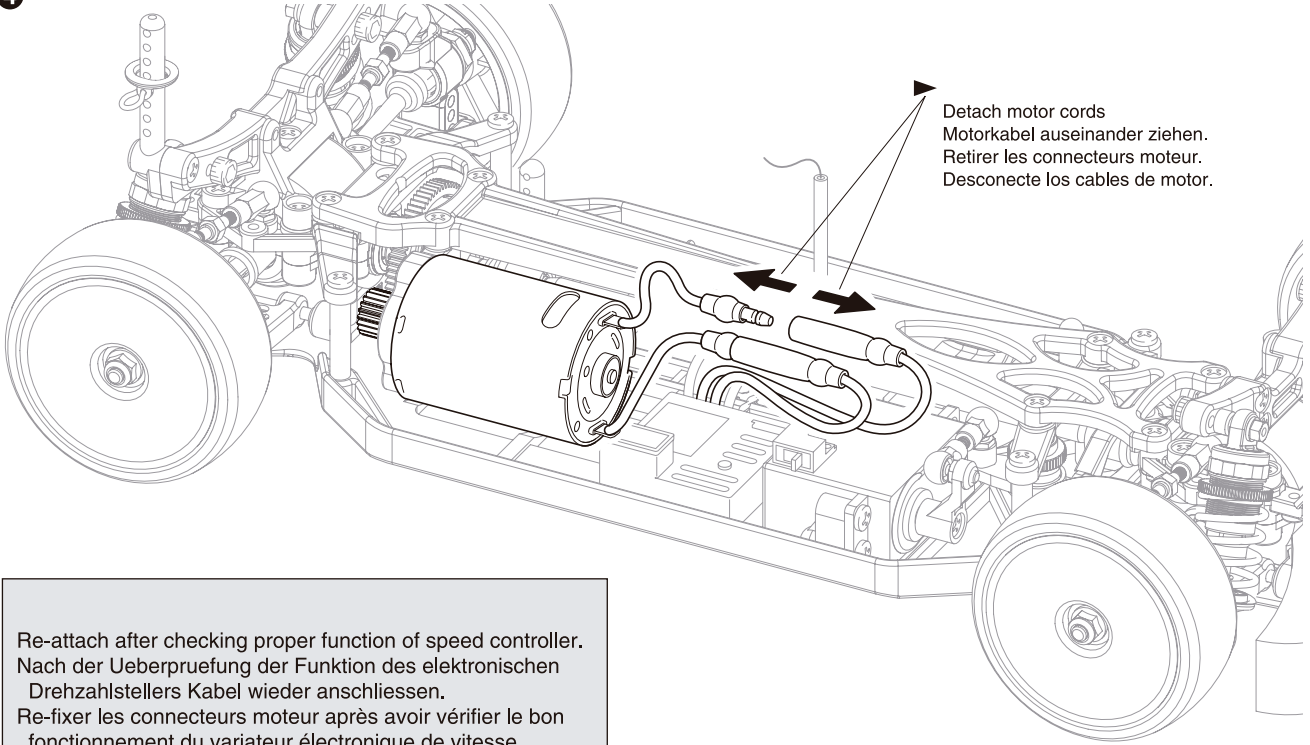
Installing Battery  
Akku einsetzen  
Installation de la batterie  
Instalación de la batería



Fully charged battery at step 1.  
Akku aufladen in Stufe 1.  
Batterie chargée à l'étape 1.  
Batería cargada en el paso 1.



4

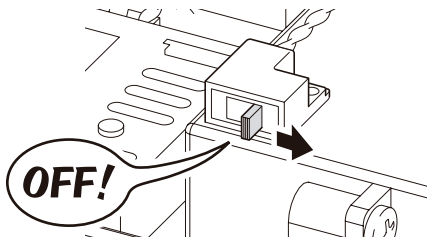


Detach motor cords  
 Motorkabel auseinander ziehen.  
 Retirer les connecteurs moteur.  
 Desconecte los cables de motor.

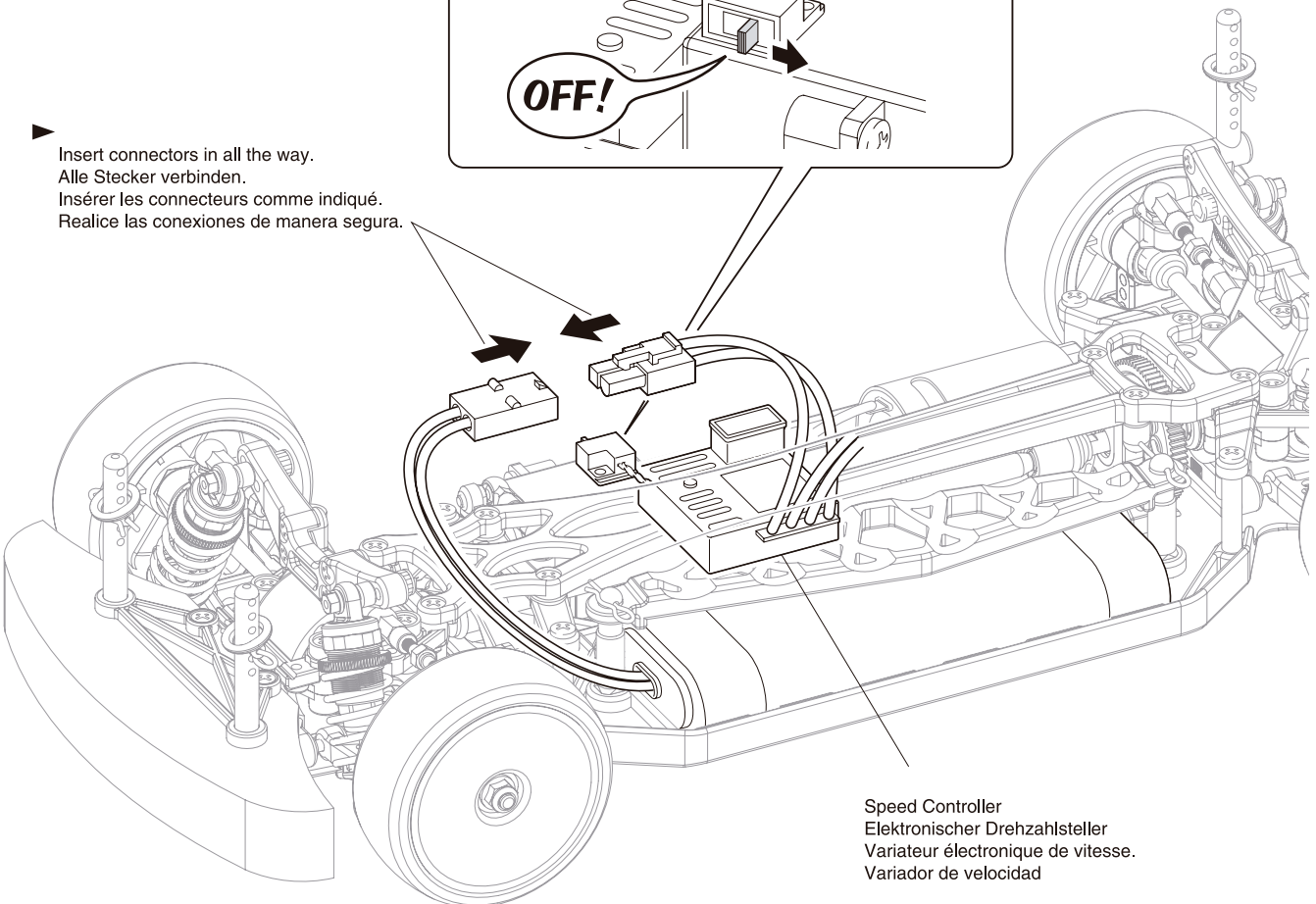
Re-attach after checking proper function of speed controller.  
 Nach der Ueberpruefung der Funktion des elektronischen  
 Drehzahlstellers Kabel wieder anschliessen.  
 Re-fixe les connecteurs moteur après avoir vérifier le bon  
 fonctionnement du variateur électronique de vitesse.  
 Vuelva a conectarlos una vez haya comprobado el correcto  
 funcionamiento del variador de velocidad.

5

Make sure switch is OFF.  
 Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf OFF geschaltet ist.  
 Vérifier que l'interrupteur est sur OFF.  
 Asegúrese que el interruptor está en posición OFF.



Insert connectors in all the way.  
 Alle Stecker verbinden.  
 Insérer les connecteurs comme indiqué.  
 Realice las conexiones de manera segura.



Speed Controller  
 Elektronischer Drehzahlsteller  
 Variateur électronique de vitesse.  
 Variador de velocidad



# Подготовка передатчика / Transmitter Preparation / Der Sender / PREPARATION RADIO / Preparación Equipo R/C

Передатчик КТ-3 HS /  
Transmitter KT-3 HS / Sender KT-3 HS /  
Emetteur KT-3 HS / Emisora KT-3 HS

Выключатель  
питания  
**Power Switch**  
Ein-/Ausschalter  
Interrupteur M/A  
Interruptor

Рулевое колесо  
**Steering Wheel**  
Lenkrad  
Volant de commande  
de direction  
Volante de dirección

Служит для поворота модели направо  
или налево.  
Turn model to left or right.  
Zur Steuerung der Fahrtrichtung  
(rechts - links)  
Contrôle la direction droite/gauche  
Hace que el modelo gire a izquierda  
o derecha

Курок газа  
**Throttle Trigger**  
Gas-/Bremshebel  
Gâchette de commande de gaz  
Gatillo de Gas

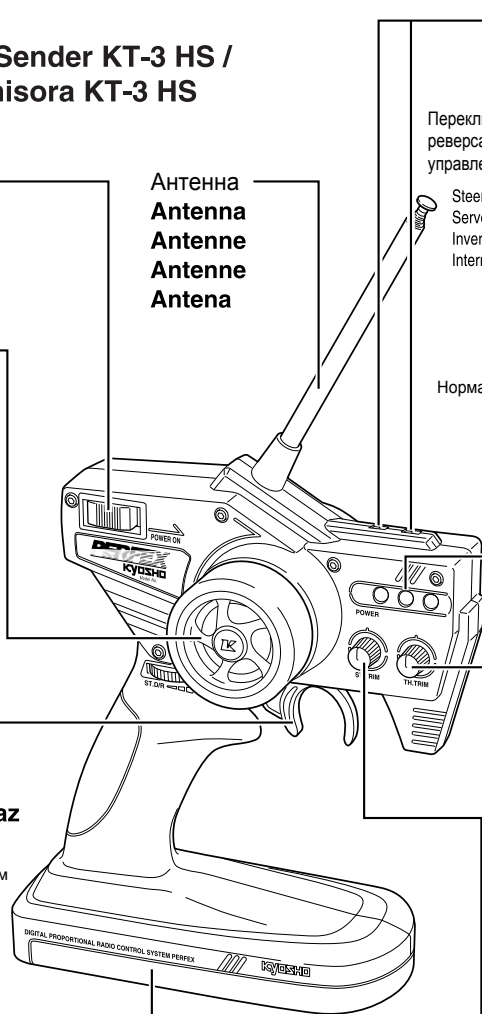
Управляет скоростью модели и ее движением  
вперед-назад.  
Controls forward movement and  
braking functions.  
Gas- und Bremsfunktion  
Permet le contrôle de la marche avant,  
du frein et de la marche arrière.  
Controla la velocidad y el freno.

Крышка батарейного отсека  
**Battery Cover**  
Batteriefachdeckel  
Couvercle porte piles  
Tapa portapilas

Колесо настройки двойного  
коэффициента  
**Steering D/R Adjuster**  
Dual Rate Justierung  
Limitateur de débattement  
de direction  
Dual Rate de Dirección

To adjust Steering Angle  
Zur Justierung des maximalen  
Lenkausschlags  
Permet d'ajuster le débattement de la direction  
Permite ajustar el ángulo de la dirección  
Настраивает угол рулевого управления.

Антенна  
**Antenna**  
Antenne  
Antenne  
Antena



Переключатель сервоверса  
**Servo Reversing Switch**  
Servo-Reverse-Schalter  
Interrupteur d'inversion des servos  
Interruptor de inversión de los servos

Переключатель  
реверса рулевого  
управления

Переключатель реверса газа

Steering Reverse Switch  
Servoreverse  
Inverseur de servos  
Interruptor Inversión

Throttle Reverse Switch  
Servoreverse  
Inverseur de servos  
Interruptor Inversión

Нормально  
Normal  
Normal  
Normal  
Normal

Ревёрс  
Reverse  
Reverse  
Inversé  
Invertido

В этой модели используется  
нормальный (прямой) ход  
сервомашинки рулевого  
управления и обратный ход  
сервомашинки газа.

This model uses normal position for  
steering, and reverse for the throttle.  
Schalter fuer Lenkservo auf Normal,  
fuer Gas-Servo auf Reverse.  
Utiliser la position NORMALE pour la  
direction et REVERSE pour les gaz.  
En este modelo sitúe la posición normal  
en la dirección y la inversa en el gas.

Индикатор уровня заряда батарей

**Battery Level Indicator**  
Batterieanzeige  
Indicateur de niveau de charge des batteries  
Indicador de nivel de carga de las baterías

Триммер газа

**Throttle Trim**  
Trimmschieber für Gashebel  
Trim de gaz/frein  
Trim de Gas

Настраивайте газ, слегка вращая триммер, таким образом, чтобы  
модель оставалась на месте в нейтральном положении.

Adjusts the throttle in small increments so the model  
will not move at neutral.

Neutrallage so justieren, daß das Modell sich nicht bewegt.  
Ajuster pas à pas le trim de la commande d'accélération  
pour obtenir le neutre.

Permite ajustar el recorrido del gas en pequeños incrementos  
para impedir que el modelo se mueva en el punto neutral.

Триммер рулевого управления

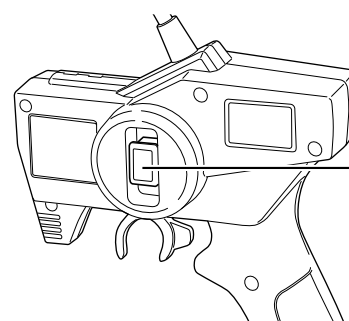
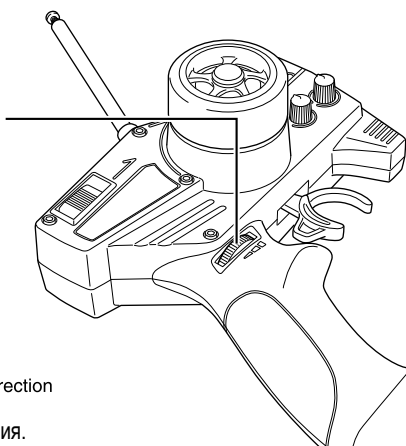
**Steering Trim**  
Trimmschieber für Lenkung  
Trim de direction  
Trim de Dirección

Настраивайте рулевое управление, слегка вращая триммер,  
таким образом, чтобы модель ездилa прямо.

Adjusts the steering in small increments so the model  
will run straight.

Zur exakten Justierung des Neutralpunktes  
Permet d'ajuster la direction

Permite ajustar el recorrido de la dirección en pequeños  
incrementos para poder alinear la dirección y conseguir  
que el modelo ruede en línea recta.



Кварц  
**Crystal**  
Quarzpaar  
Quartz  
Cristal emisora



С данной моделью можно использовать только этот передатчик.

Transmitters other than the one included cannot be used with this product.

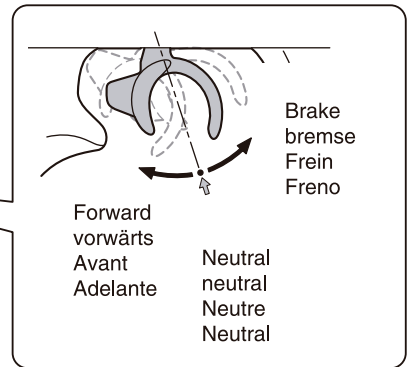
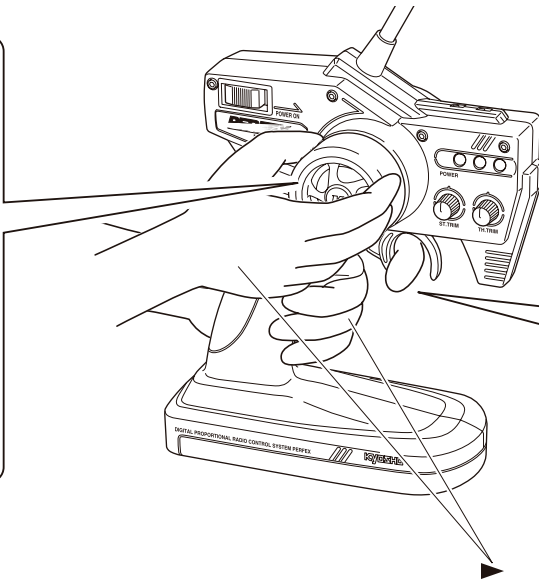
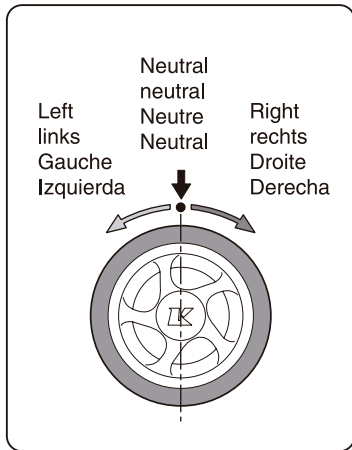
Verwenden Sie ausschließlich die beiliegende Fernsteuerung zur Steuerung des FW-05T.

Utiliser votre FW-05T uniquement avec la radio fournie dans la valisette.

Utilice siempre la emisora incluida con su FW-05T. No intente utilizar otro tipo de emisora.



/ How To Use Transmitter / Bedienung des Senders /  
 Comment utiliser l'émetteur / Cómo utilizar la emisora



**CAUTION : Braking & Reversing**

Push the throttle trigger forward to apply the brake, then move the trigger to neutral before pushing the trigger again to move in reverse.

**Achtung : Bremsen & Umdrehen**

Den Gashebel nach vorne bewegen, um zu bremsen. Dann bringen Sie den Gashebel in die neutrale Position. Danach drücken Sie den Gashebel erneut nach hinten, um rückwärts zu fahren.

**ATTENTION : Frein & marche arrière**

Pousser vers l'avant la commande de gaz pour freiner, puis la placer au neutre avant de la pousser à nouveau afin d'engager la marche arrière.

**PRECAUCION : Freno y Marcha atrás**

Empuje el gatillo de gas para frenar, ahora mueva el gatillo a la posición neutral antes de volver a empujarlo para rodar con la marcha atrás.

Use left hand to control throttle trigger and right hand to control the steering wheel.

Nehmen Sie fuer den Gashebel die linke Hand und kontrollieren Sie damit die Geschwindigkeit. Fuer den Drehknopf nehmen Sie die rechte Hand.

Utiliser la main gauche pour contrôler les gaz moteur et la main droite pour commander la direction.

Utilice la mano izquierda para controlar el gatillo de gas y la mano derecha para controlar el volante.

/ Frequency Crystals / Quarze /  
 Quartz / Cristales de frecuencia

The R/C system set uses 12 crystals numbered 01~12. This allows up to 12 cars to run at the same time.

Die RC-Anlage kann mit zwölf unterschiedlichen Quarzen ausgeruestet werden, nummeriert von 1-12. Damit wird ermöglicht, dass zwölf Autos gleichzeitig fahren koennen.

Cette radiocommande utilise des quartzs numérotés de 1 à 12. Ceci permet de rouler à 12 voitures en même temps !

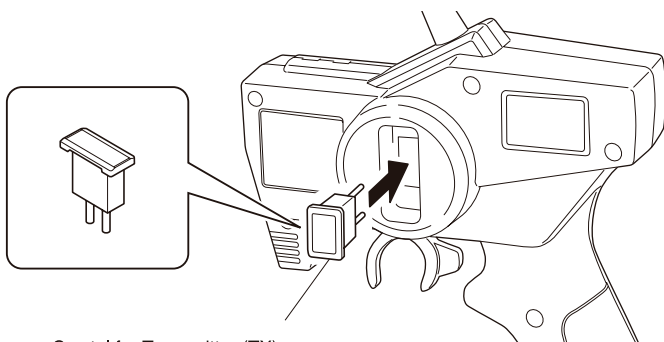
El Equipo R/C puede utilizar 12 cristales diferentes numerados 01-12. Esto permite competir con hasta 12 modelos en una carrera.

Corresponding crystals are used for the transmitter (TX) and the receiver (RX). Makes sure they are correct.

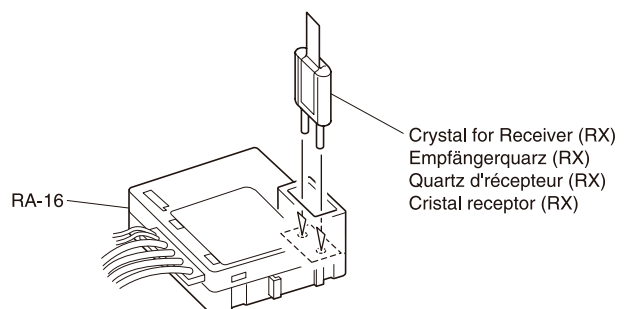
Sender und Empfaenger muessen stets den selben Quarze verwenden. Stellen Sie sicher, dass diese richtig eingesetzt werden.

Les quartzs émission (TX) et réception (RX) doivent impérativement avoir la même fréquence.

Los cristales utilizados son diferentes en la emisora TX y en el receptor RX. Asegúrese de instalarlos correctamente.

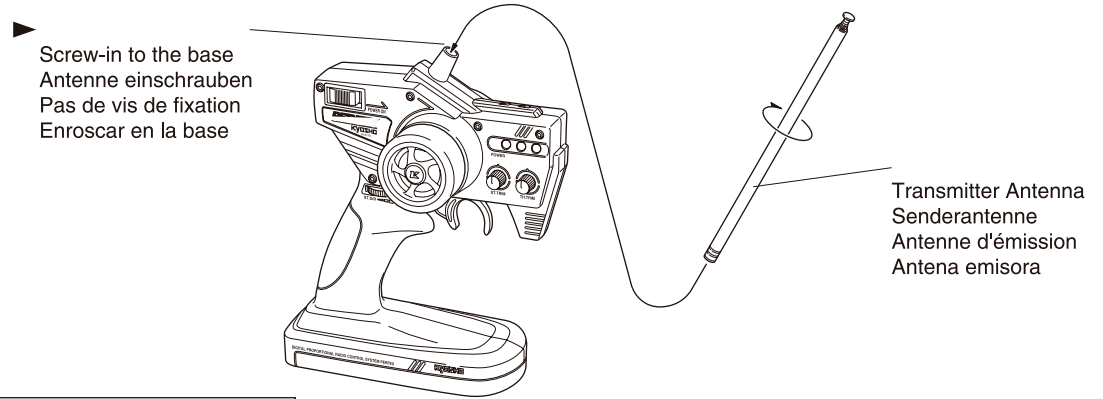


Crystal for Transmitter (TX)  
 Senderquarz (TX)  
 Quartz d'émission (TX)  
 Cristal emisora (TX)



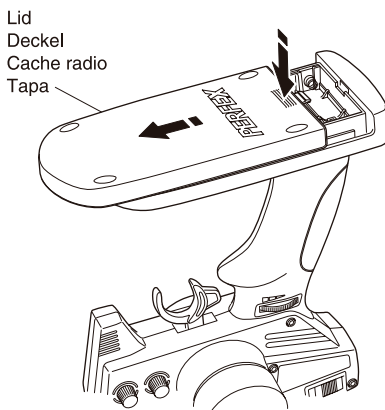
Crystal for Receiver (RX)  
 Empfängerquarz (RX)  
 Quartz d'récepteur (RX)  
 Cristal receptor (RX)

/ Installation of Antenna / Montage der Antenne /  
Installation de l'antenne / Instalación de la antena

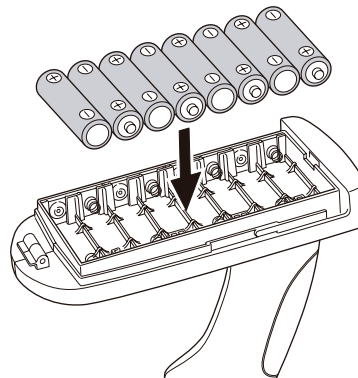


/ Loading Battery / Das Laden der Akkus /  
Batteries radio / Instalación de las baterías

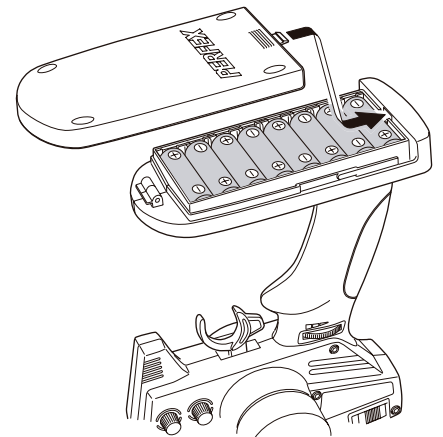
- 1** Remove the lid.  
Deckel abnehmen  
Retirer le cache  
Retire la tapa



- 2** Load 8 AA Alkaline Batteries as shown in the following illustration.  
8 Batterien oder geladene Akkus in den Sender einsetzen  
Placer selon le schéma ci-dessous les 8 piles ou batterie de type R6  
Instale 8 pilas alcalinas AA tal y como muestra el dibujo.

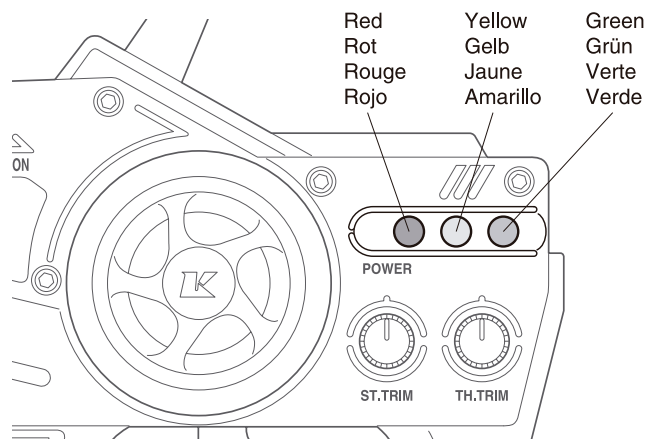


- 3** Close the lid. It is snapped into place.  
Deckel schließen  
Replacer le cache batterie comme indiqué.  
Cierre la tapa y colóquela en su lugar



/ Changing Batteries / Das Wechseln der Batterien /  
Changer les batteries / Cambio de baterías

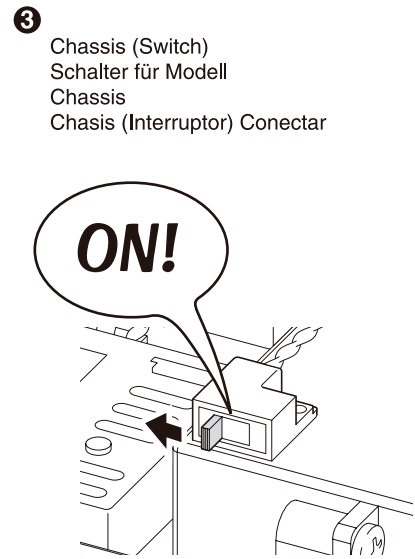
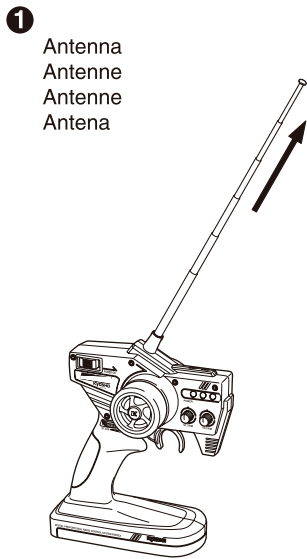
► When the Green battery level indicator (LED) goes off and the Yellow LED on, change the batteries immediately.  
Wenn die grüne LED erlischt und die gelbe LED aufleuchtet, Betrieb einstellen und Akku aufladen.  
Lorsque le témoin de batterie de la radio passe du vert au jaune, changez vos batteries immédiatement.  
Cuando observe que el LED verde se apaga y el LED amarillo permanece encendido, reemplace inmediatamente las pilas/baterías.



**Do NOT allow the transmitter batteries to go "dead" or all model control will be lost.  
Beim Aufleuchten der roten LED am Sender muß der Modellbetrieb sofort eingestellt werden!  
Ne jamais attendre que les piles de la radio soient déchargées pour les changer.  
Nunca deje que las baterías se descarguen completamente ya que podría perder el control de su modelo.**

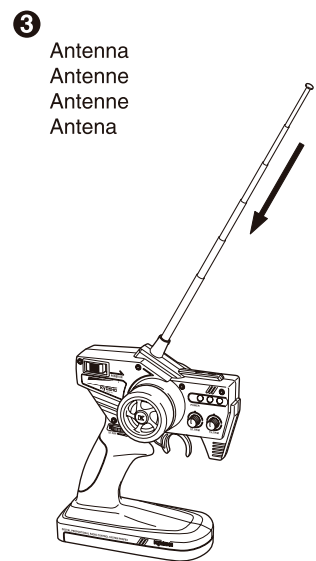
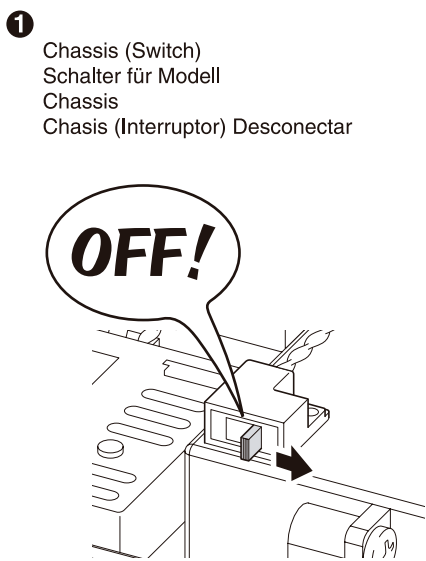
/Turning Power ON/OFF / Das Aus- und Einschalten /  
 Mise en marche ON/OFF / Conectar y desconectar el equipo


< Turning Power ON >  
 < Das Einschalten >  
 < Mettre sur ON >  
 < Conexión >



 **Always turn the transmitter's power switch ON first!**  
**Schalten Sie zuerst den Sender ein!**  
**Toujours allumer la radiocommande en premier !**  
**Siempre conecte el interruptor de la emisora en primer lugar.**

< Turning power OFF >  
 < Das Ausschalten >  
 < Mettre sur OFF >  
 < Desconectar >



 **Always switch the model power OFF first. Loss of control will result if transmitter power is switched OFF first.**  
**Immer zuerst das Modell ausschalten. Wenn Sie zuerst den Sender ausschalten, koennen Sie die Kontrolle ueber Ihr Modell verlieren.**  
**TOUJOURS ETEINDRE LA VOITURE EN PREMIER (placer sur OFF l'interrupteur).**  
**Desconecte siempre en primer lugar el receptor. Podría perder el control del modelo si desconecta la emisora.**

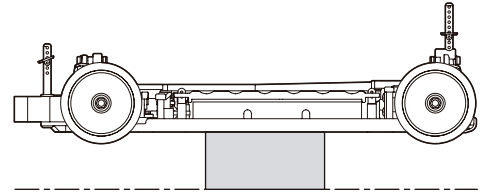
# / Checking Movement & Adjustment / Die Bewegungen und Montage ueberpruefen / VERIFICATIONS avant départ / Comprobaciones y ajustes

**CAUTION :** Although basic setting is complete at time of shipment, always check movement and function before operation.  
**Achtung :** Obwohl Sie ein fahrfertiges Modell erworben haben, ueberpruefen Sie alle Bewegungen und Funktionen auf Ihre Richtigkeit.

**ATTENTION :** Même si l'assemblage et les réglages sont déjà effectués, **TOUJOURS** vérifier chacune des fonctions du châssis avant le départ.  
**AVISO :** Aunque los ajustes básicos han sido completados en fábrica, es recomendable que compruebe los movimientos antes de utilizar el modelo.

/ Steering / Lenkung /  
Direction / Dirección

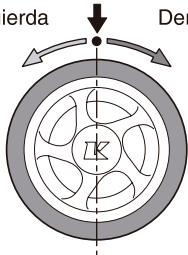
- 1** Rest the model on a stand when checking that model is functioning properly.  
Bei der Ueberpruefung aller Funktionen, das Modell, wie dargestellt, positionieren.  
Poser le châssis sur un stand afin de commencer la vérification.  
Coloque el modelo en un soporte y asegúrese que funciona correctamente.



- 2** Check the Steering  
Überprüfen Sie die Lenkung  
Vérifier la commande de direction  
Comprobación de la dirección
- Operate the steering wheel to check if the front tires move correctly.  
Beim Drehen des Lenkrads müssen sich die Vorderräder bewegen  
Actionner la direction de gauche à droite de façon à vérifier son bon fonctionnement.  
Mueva el volante de dirección para observar si las ruedas se mueven de forma correcta.

Neutral  
neutral  
Neutre  
Neutral  
Left links  
Gauche  
Izquierda

Right  
rechts  
Droite  
Derecha

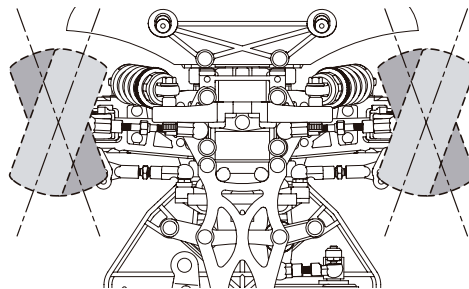


Left links  
Gauche  
Izquierda

Right  
rechts  
Droite  
Derecha

Left links  
Gauche  
Izquierda

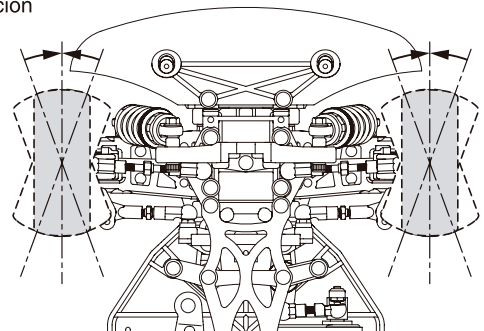
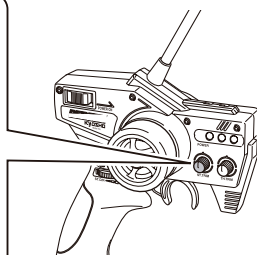
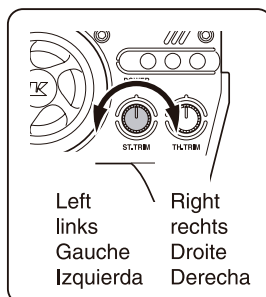
Right  
rechts  
Droite  
Derecha



- \* Amount of front tire movement varies according to the amount of the steering wheel movement. If the wheel is turned all the way left or right, the front tires will also steer all the way right or left.  
\* Die Vorderräder bewegen sich sinngemäß zur Drehung am Lenkrad.  
\* La vitesse de rotation du volant de la radiocommande est proportionnelle à celle des roues.  
\* El recorrido de las ruedas será proporcional al movimiento que usted proporcione al volante. Si lo gira a la izquierda ó a la derecha, las ruedas también girarán a la izquierda ó a la derecha.

- If turning the transmitter wheel causes the front tires to move in the direction opposite to that shown in the diagram, change the position of the Servo Reversing Switch (see page 9).  
Überprüfen Sie die Laufrichtung der Lenkung, ggf. Servolaufrichtung am Sender umkehren!  
Vérifier que la direction de la voiture corresponde à la direction donnée au volant de la radiocommande. Dans le cas contraire, changer la position de l'interrupteur d'inversion de servo de direction (voir page 9).  
Si al mover el volante de dirección las ruedas se mueven en dirección opuesta a la mostrada en el dibujo, cambie la posición del Interruptor de Inversión.

- 3** Steering (Trim)  
Trimmung für Lenkung  
Direction (Trim)  
Dirección (Trim)
- For adjusting the front tires left and right.  
Zur Justierung der Lenkung  
A utiliser pour ajuster le neutre de la direction.  
Para ajustar el punto neutro de la dirección



- Precisely adjust the steering trim in case the front tires are not straight when the steering wheel is placed at neutral position.  
Die Räder müssen exakt auf neutral stehen, wenn das Lenkrad auf neutral steht!  
Ajuster à l'aide du trim la position du neutre de la direction  
Ajuste con el trim de dirección en caso que las ruedas delanteras no rodaran en línea recta estando el volante en posición neutral.

- / Adjust again when running. /  
Die Feinjustierung erfolgt im Fahrbetrieb / Ajuster la direction avec le trim lorsque la voiture roule. / Ajuste de nuevo al rodar con el modelo

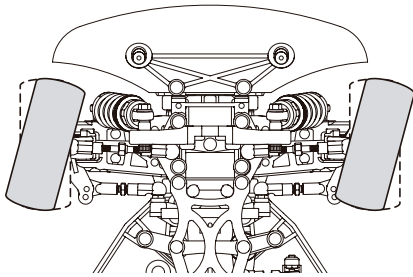


4

Steering D/R Adjuster  
Dual Rate Justierung am Sender  
Réglage du débattement de la direction.  
Dual Rate dirección

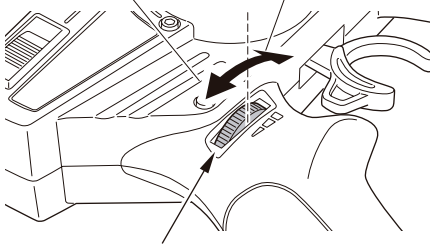
Use Steering D/R Adjuster to adjust amount of steering angle when steering wheel is operated.  
Mit der Dual Rate Funktion kann der maximale Lenkausschlag begrenzt werden.  
Utiliser le Dual Rate afin d'obtenir le débattement de la direction souhaitée.  
Utilice el Dual Rate de dirección para variar la cantidad del ángulo de dirección al mover el volante.

< Steering angle is less >  
< Kleiner Lenkausschlag >  
< Le débattement est moins important.>  
< Menor ángulo de dirección >

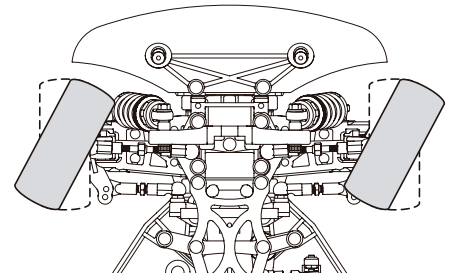


Steering angle will give you less steering.  
Ausschlag kleiner  
L'angle de direction vous procure moins de débattement à la direction.  
Menor recorrido de la dirección.

Steering angle will give you more steering.  
Ausschlag größer  
L'angle de direction vous procure plus de débattement à la direction.  
Mayor recorrido de la dirección.



< Steering angle is more >  
< Großer Lenkausschlag >  
< Angle de direction important.>  
< Mayor ángulo de dirección >



Steering D/R Adjuster / Dual Rate Justierung am Sender / Réglage du débattement de la direction. / Ajuste del Dual Rate.

Set max steering angle with D/R adjuster 1 stroke back from full turn to the right.  
Maximalen Lenkausschlag mit D/R Regler einstellen.  
Régler l'angle maximum de direction avec la molette de réglage de débattement.  
Ne pas régler l'angle à fond !  
Ajuste el ángulo de dirección máximo con el D/R.

/ Throttle / vollgas /  
GAZ / Aceleración

**CAUTION :** Although basic setting is complete at time of shipment, always check for safety.

When checking, make sure the motor cords are NOT connected before switching power ON.

**Achtung :** Obwohl Sie Ihr Modell schon fahrfertig erworben haben, ueberpruefen Sie alle Teile auf deren Richtigkeit.

Waehrend der Ueberpruefung, stellen Sie sicher, dass das Motorkabel NICHT angeschlossen ist, bevor Sie den Empfaenger angeschaltet haben.

**ATTENTION :** Même si les réglages sont déjà effectués, TOUJOURS vérifier par précaution que les connecteurs du moteur NE SONT PAS CONNECTES lors de la mise sous tension.

**PRECAUCION :** Aunque el ajuste básico viene realizado de fábrica, realice una comprobación de seguridad.

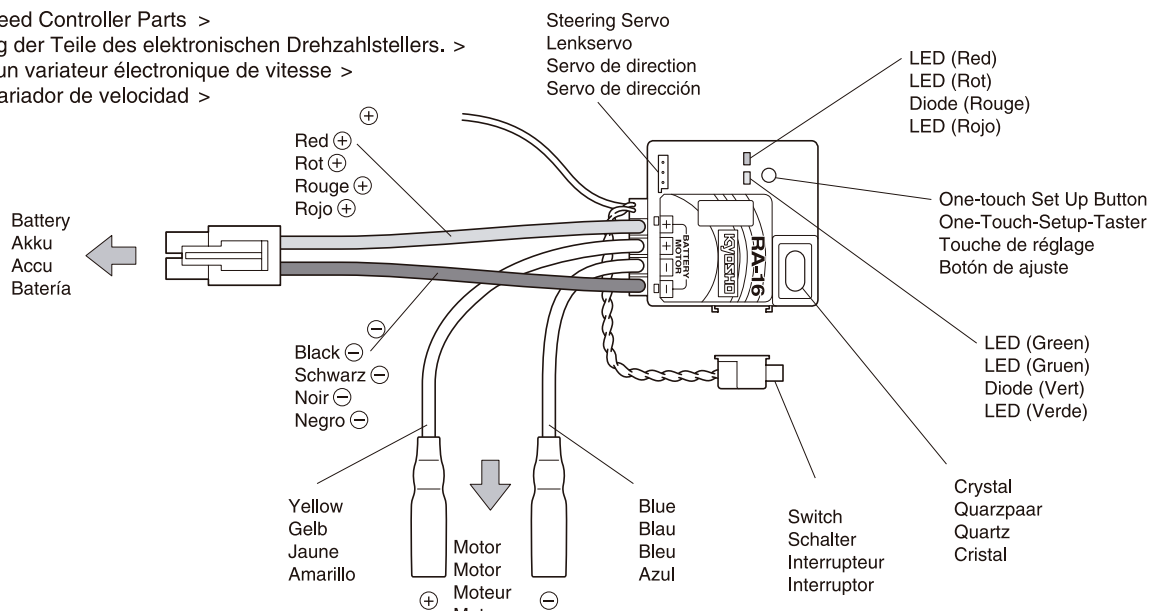
Asegúrese que los cables del motor NO están conectados antes de conectar la alimentación.

< Name of Speed Controller Parts >

< Bezeichnung der Teile des elektronischen Drehzahlstellers. >

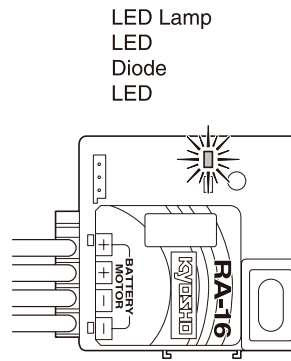
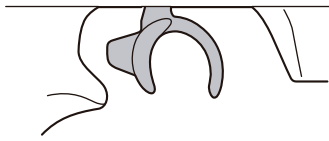
< Descriptif d'un variateur électronique de vitesse >

< Partes del variador de velocidad >



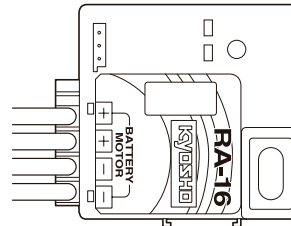
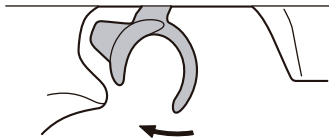
< Checking Movement >  
 < Das Ueberpruefen der Bewegung >  
 < Vérification des mouvements >  
 < Comprobación Movimientos >

● Neutral  
 Neutral  
 Neutre  
 Neutro



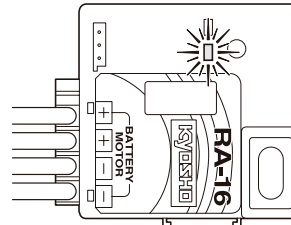
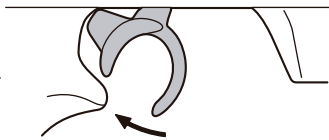
▶ Red Light On  
 rotes Licht an  
 La diode s'allume rouge  
 Luz roja encendida

● Throttle On  
 Halbgas  
 Marche avant  
 Aceleración



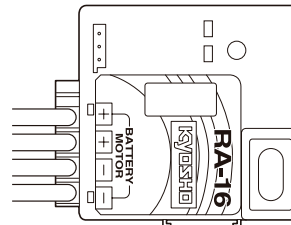
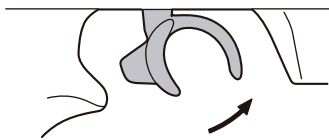
▶ Light Off  
 Licht aus  
 Diode éteinte  
 Luz apagada

● Full Throttle  
 Vollgas  
 Plein gaz  
 Aceleración máxima



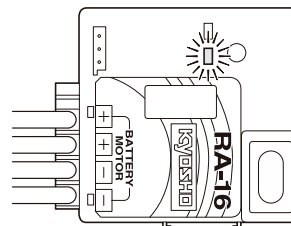
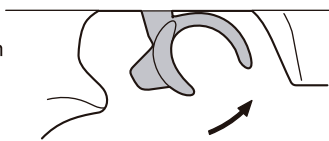
▶ Green Light On  
 gruenes Licht an  
 La diode s'allume verte  
 Luz verde encendida

● Brake (Half)  
 Bremse (halb)  
 Frein (de motié)  
 Freno (Mitad)



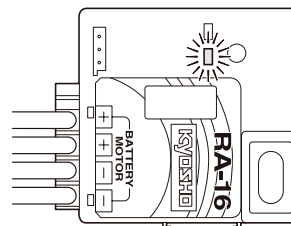
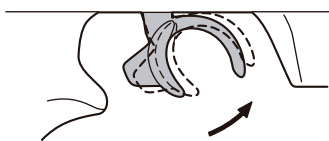
▶ Light Off  
 Licht aus  
 Diode éteinte  
 Luz apagada

● Full Brake  
 Vollbremsung  
 Freinnage maximum  
 Máximo freno



▶ Green Light Flashes  
 Gruenes Licht blinkt auf.  
 La diode verte clignote  
 La luz verde parpadea

● Reverse  
 rueckwaerts  
 Marche arrière  
 Marcha atrás



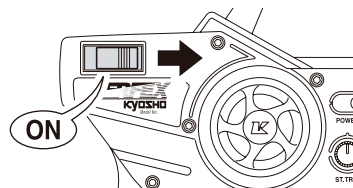
▶ Green Light Flashes  
 Gruenes Licht blinkt auf.  
 La diode verte clignote  
 La luz verde parpadea

▶ If any of the items do not function as shown above, refer to <Adjustments 1> and adjust accordingly.  
 Sollten die Teile nicht, wie dargestellt, funktionieren, beziehen Sie sich auf die Montage der einzelnen Teile und montieren Sie diese entsprechend.  
 Si l'une des fonctions indiquées ne fonctionne pas, se référer au chapitre "Réglage 1" et ajuster correctement.  
 Si alguno de los pasos arriba descritos no funciona tal y como se indica, consulte Ajustes 1 y reajuste correctamente.

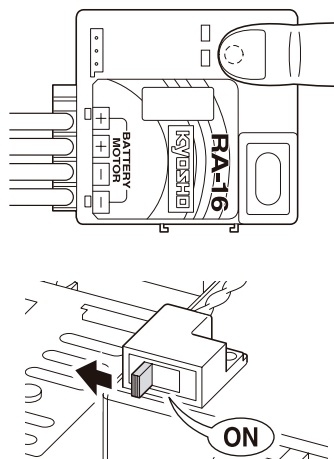
- Before set up, move throttle trim to the neutral position.  
Vor dem Einstellen den Gas-/Bremshebel auf neutrale Position stellen.  
Avant d'effectuer les réglages, mettre le trim de gaz/frein au neutre.  
Antes de ajustar, mueva el trim de gas a la posición neutral.

< Adjustments 1 >  
< Einstellungen 1 >  
< Réglage 1 >  
< Ajustes 1 >

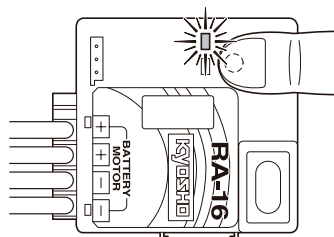
- 1** Switch transmitter power ON.  
Sender auf ON schalten.  
Mettre l'émetteur sur "ON".  
Conecte la emisora.



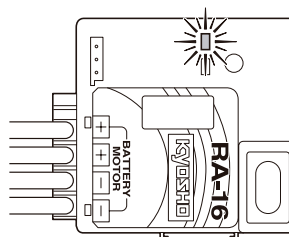
- 2** While holding the set up button down, switch the speed controller ON.  
Während Sie den Set Up-Knopf gedrückt halten, den Schalter vom elektronischen Drehzahlsteller auf ON schalten.  
Maintenir appuyer le bouton "set up" et mettre l'interrupteur sur "ON".  
Conecte el variador de velocidad mientras pulsa el botón de ajuste.



- 3** Keep holding the set up button down until the red LED lights up.  
Set Up-Knopf gedrückt halten bis die rote LED aufleuchtet.  
Maintenir appuyer le bouton "set up" jusqu'à ce que la diode s'allume rouge.  
Mantenga pulsado el botón de ajuste hasta que el LED rojo se encienda.

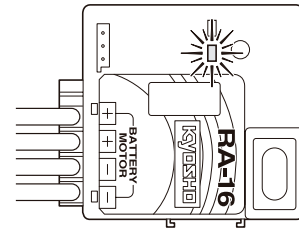
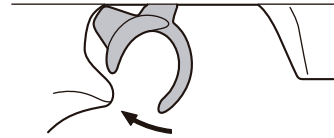


- 4** Take your finger off the set up button when the red LED lights up.  
Den Finger vom Set Up-Knopf nehmen, sobald die rote LED aufleuchtet.  
Relâcher le bouton lorsque la diode s'allume rouge.  
Retire el dedo del botón de ajuste cuando el LED rojo se encienda .



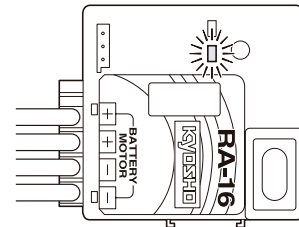
**5**

Keep the throttle trigger on the transmitter at full throttle position until the green LED lights up.  
Den Gas-/Bremshebel auf Vollgas stellen, bis die grüne LED aufleuchtet.  
Maintenir la gachette gaz/frein de la radio en position plein gaz, jusqu'à ce que la diode devienne verte.  
Mantenga el gatillo de gas de la emisora en la posición de máximo gas hasta que el LED verde se ilumine.



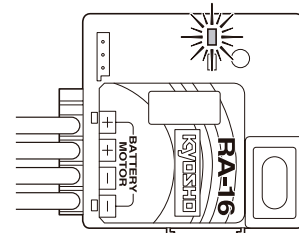
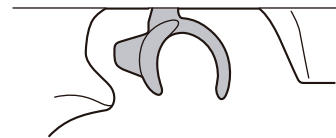
**6**

Keep the throttle trigger on the transmitter at full brake position until the green LED starts flashing.  
Den Gas-/Bremshebel auf Vollbremsung stellen, bis die grüne LED aufblinkt.  
Maintenir la gachette gaz/frein de la radio en position freinage maximum, jusqu'à ce que la diode verte commence à clignoter.  
Mantenga el gatillo de gas de la emisora en la posición de máximo gas hasta que el LED verde comience a parpadear.



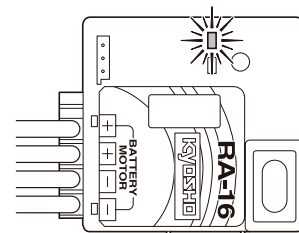
**7**

Keep the throttle trigger on the transmitter at the neutral position until the red LED lights up.  
Den Gas-/Bremshebel auf neutrale Position stellen bis die rote LED aufleuchtet.  
Maintenir la gachette gaz/frein de la radio en position neutre, jusqu'à ce que la diode s'allume rouge.  
Mantenga el gatillo de gas de la emisora en la posición neutral hasta que el LED rojo se ilumine.



**8**

Once the red LED remains on, set up is complete.  
Wenn die rote LED leuchtet, ist der Programmiervorgang beendet.  
Une fois que la diode rouge reste allumée, le réglage est complet.  
Una vez el LED rojo se quede iluminado, el ajuste se habrá completado.





< Adjustments 2 >  
< Einstellungen 2 >  
< Réglage 2 >  
< Ajustes 2 >



Throttle mode can be changed to the following four variations.  
Das Regler Set Up kann in vier verschiedene Varianten gewechselt werden.  
Le mode gaz/frein existe en 4 variantes différentes :  
El modo de gas puede ser cambiado de las siguientes formas.

:  
**Mode 1** : **Forward · Reverse · Smart Brake** ※1  
**Mode 1** : **vorwaerts, rueckwaerts, leichte Bremswirkung**  
**Mode 1** : **Marche avant · Marche arrière · Freinnage progressif** ※1  
**Modo 1** : **Adelante Marcha atrás Freno**

:  
**Mode 2** : **Forward · Brake**  
**Mode 2** : **vorwaerts, Bremse**  
**Mode 2** : **Marche avant · Freinnage**  
**Modo 2** : **Adelante Freno**

:  
**Mode 3** : **Forward · Neutral Brake** ※2 · **Brake**  
**Mode 3** : **vorwaerts, neutrale Bremswirkung, Bremse**  
**Mode 3** : **Marche avant · Neutre/Freinnage** ※2 · **Freinnage**  
**Modo 3** : **Adelante Freno neutral Freno**

:  
**Mode 4** : **Forward · Neutral Brake** ※2 · **Brake · Minimum Drive** ※3  
**Mode 4** : **vorwaerts, neutrale Bremswirkung, Bremse, minimaler Antrieb**  
**Mode 4** : **Marche avant · Neutre/Freinnage** ※2 · **Freinnage · Avance au ralenti** ※3  
**Modo 4** : **Adelante Freno neutral Freno Mínimo**

※1  
※1 **Smart Brake**  
※1 **leichte Bremswirkung**  
※1 **Freinnage progressif**  
※1 **Freno**

For this setting the throttle trigger is used for braking. To move in reverse, the throttle trigger must first be moved to neutral position.  
Bei dieser Einstellung wird der Gashebel für die Bremse verwendet. Um rueckwaerts zu fahren, muss der Gashebel erst in die neutrale Position gebracht werden.  
Pour ce mode, le freinnage est progressif et la marche arrière est enclenchée que si la commande de gaz/frein est placée au neutre avant.  
Para este ajuste, el gatillo de gas se utiliza para frenar. Para la marcha atrás, el gatillo deberá primero moverse a posición neutral.

※2  
※2 **Neutral Brake**  
※2 **neutrale Bremswirkung**  
※2 **Neutre/Freinnage**  
※2 **Freno Neutral**

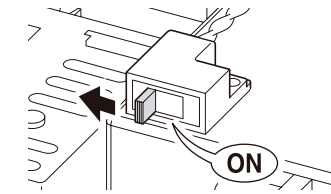
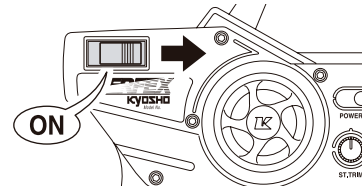
For this setting light braking is applied when the throttle trigger is in the neutral position.  
Wenn der Gas-/Bremshebel in neutraler Position ist, erfolgt eine leichte Bremswirkung.  
Pour ce mode, un freinnage doux s'enclenche lorsque la commande de gaz/frein est placée au neutre.  
En este ajuste se aplica freno ligero al estar el gatillo de gas en la posición neutral.

※3  
※3 **Minimum Drive**  
※3 **minimaler Antrieb**  
※3 **Avance au ralenti**  
※3 **Mínimo**

This setting provides additional punch or acceleration when throttle is first applied (just after neutral).  
Bei dieser Einstellung erfolgt beim ersten Start aus neutraler Position des Gas-/Bremshebels eine höhere Beschleunigung.  
Ce mode permet d'ajouter plus de puissance ou d'accélération lorsque la commande de gaz/frein est enclenchée juste après le neutre.  
Este ajuste proporciona un empuje o aceleración adicional cuando se aplica gas después del punto neutro.

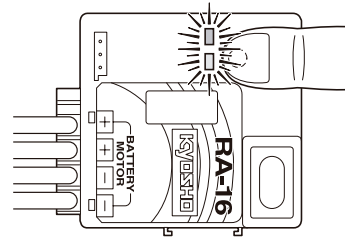
1

Switch the transmitter and then the RA-16T power ON.  
Erst den Sender und dann den RA-16T auf ON schalten.  
Mettre sur "ON" l'émetteur puis l'interrupteur d'alimentation du récepteur RA-16T .  
Conecte la emisora y después el RA-16T.



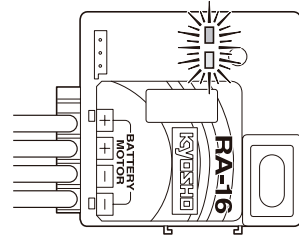
2

Hold the set up button down until the red and green LED's light up.  
Den Set Up-Knopf gedreuckt halten bis die grüne und rote LED aufleuchtet.  
Maintenir appuyer le bouton "set up" jusqu'à ce que les diodes rouge et verte s'allument.  
Mantenga pulsado el botón de ajuste hasta que se iluminen los LEDs rojo y verde.



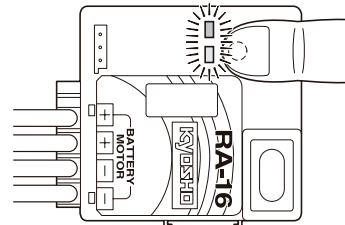
3

Release the set up button when the red and green LED's light up.  
Den Set Up-Knopf loslassen, wenn die rote und grüne LED aufleuchtet.  
Relâcher le bouton "set up" lorsque les diodes rouge et verte s'allument.  
Suelte el botón de ajuste cuando se iluminen los LEDs rojo y verde.



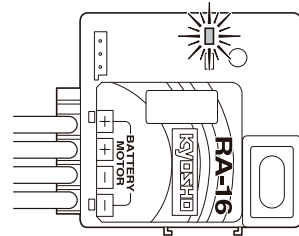
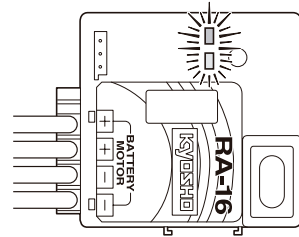
4

The mode changes each time the set up button is pushed.  
Selected mode is indicated by the number of red and green LED flashes.  
Der Mode wechselt jedes Mal, wenn der Set Up-Knopf gedreuckt wird.  
Der ausgewählte Mode wird durch entsprechendes Aufblinken der roten und grünen LED angezeigt.  
Le mode change chaque fois que le bouton "set up" est appuyé.  
Le mode sélectionné est indiqué par le nombre de clignotement des diodes rouge et verte.  
El modo cambia cada vez que pulsa el botón de ajuste.  
El modo seleccionado es indicado por el número de parpadeos de los LEDs rojo y verde.



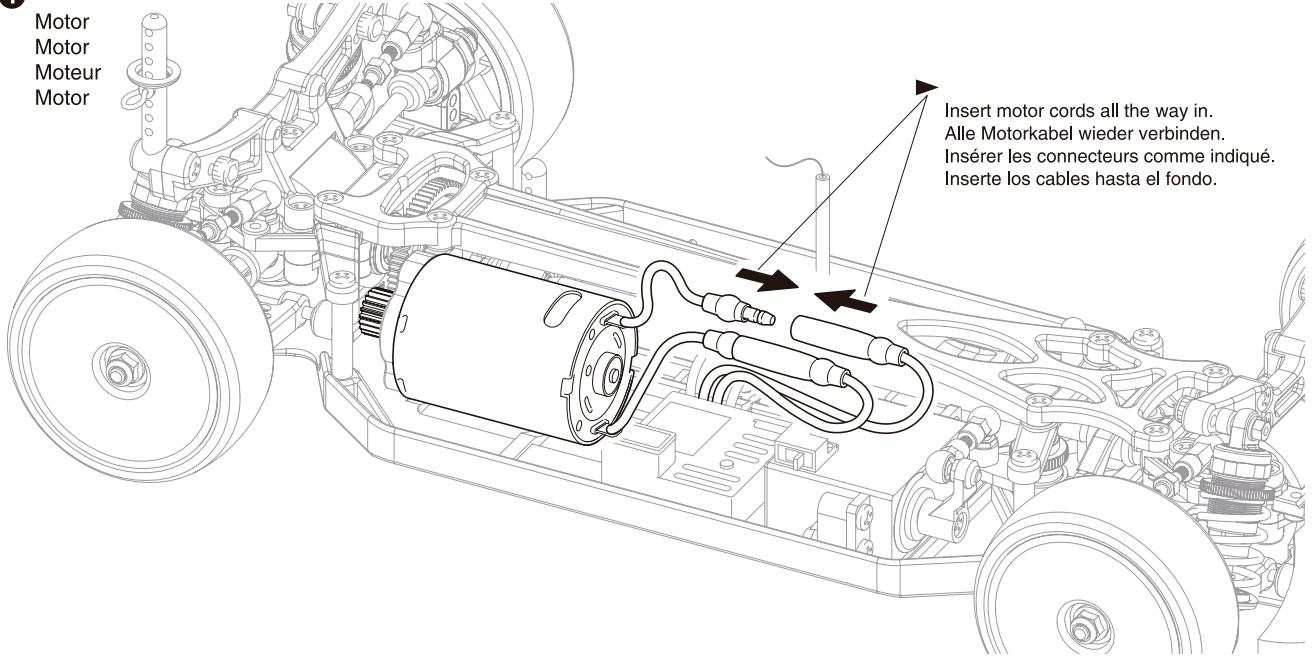
5

When the red LED remains on after the green LED has flashed set up is complete.  
Wenn die rote LED wieder aufleuchtet, nachdem die grüne LED geblinkt hat, ist der Set Up- Vorgang beendet.  
Lorsque la diode rouge reste allumée après que la diode verte ait flashé, le réglage est complet.  
Cuando el LED rojo se queda iluminado después que el LED verde haya parpadeado se habrá completado el ajuste.



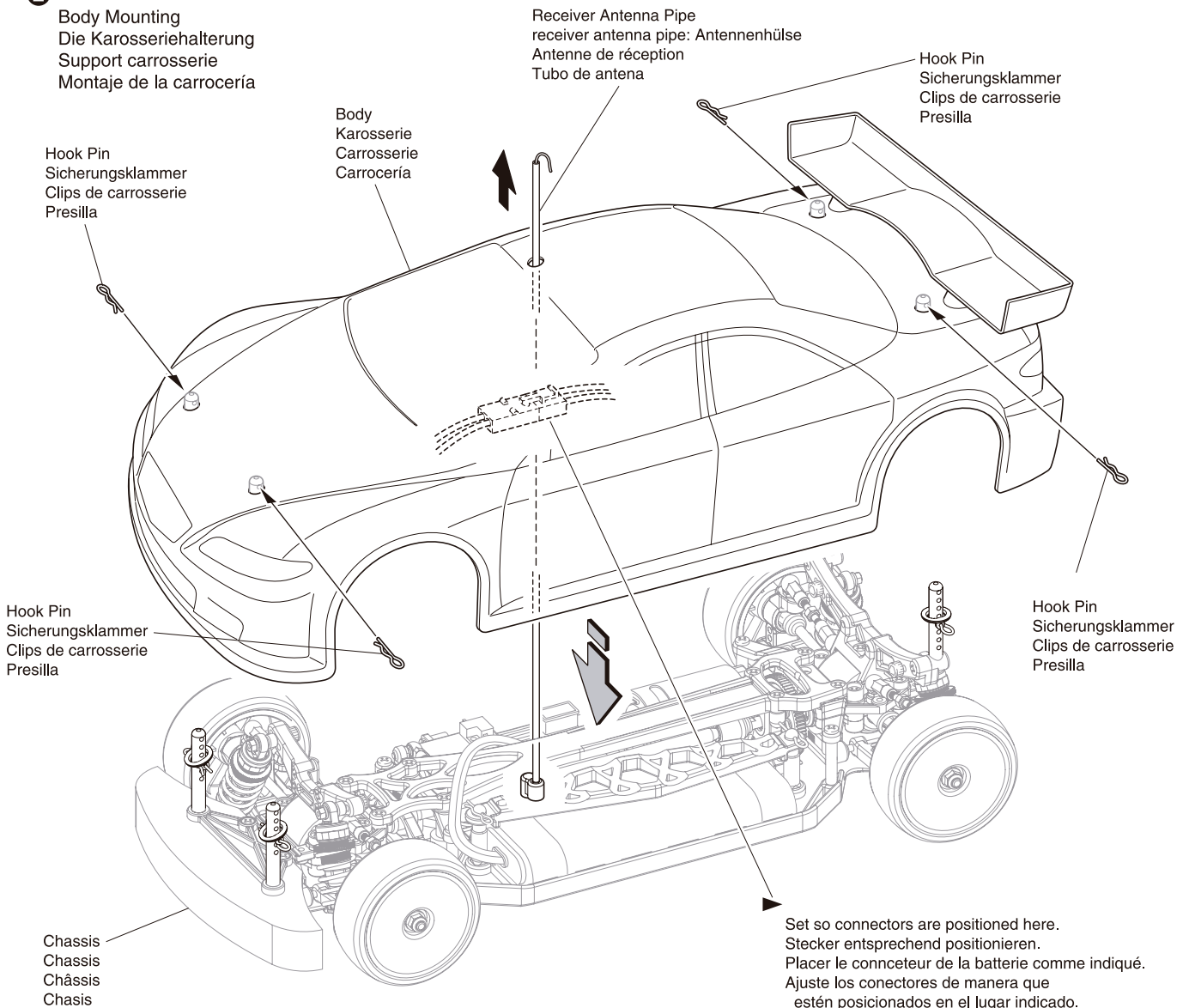
/ After Checking is Complete / Nach dem Beenden der Ueberpruefung /  
 Après avoir tout vérifié / Una vez completado el ajuste

**1**  
 Motor  
 Motor  
 Moteur  
 Motor



Insert motor cords all the way in.  
 Alle Motorkabel wieder verbinden.  
 Insérer les connecteurs comme indiqué.  
 Inserte los cables hasta el fondo.

**2**  
 Body Mounting  
 Die Karosseriehalterung  
 Support carrosserie  
 Montaje de la carrocería



Receiver Antenna Pipe  
 receiver antenna pipe: Antennenhülse  
 Antenne de réception  
 Tubo de antena

Hook Pin  
 Sicherungsklammer  
 Clips de carrosserie  
 Presilla

Hook Pin  
 Sicherungsklammer  
 Clips de carrosserie  
 Presilla

Body  
 Karosserie  
 Carrosserie  
 Carrocería

Hook Pin  
 Sicherungsklammer  
 Clips de carrosserie  
 Presilla

Hook Pin  
 Sicherungsklammer  
 Clips de carrosserie  
 Presilla

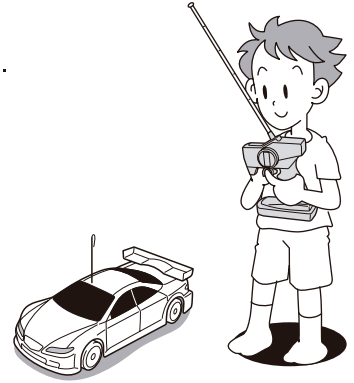
Chassis  
 Chassis  
 Châssis  
 Chasis

Set so connectors are positioned here.  
 Stecker entsprechend positionieren.  
 Placer le connecteur de la batterie comme indiqué.  
 Ajuste los conectores de manera que  
 estén posicionados en el lugar indicado.

**/ OPERATING TIPS / HINWEISE ZUR BEDIENUNG /  
CONSEILS D'UTILISATION / CONSEJOS PRACTICOS**

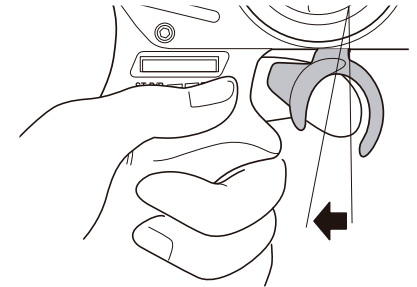
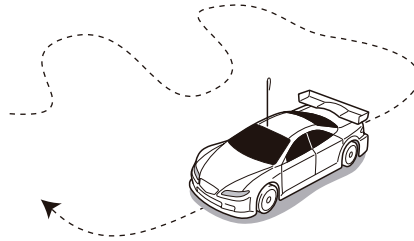
**1**

Hold transmitter so antenna points upwards.  
Halten Sie den Sender so, dass die Antenne nach oben zeigt.  
L'antenne de l'émetteur doit toujours être vers le haut afin de ne pas blesser quelqu'un.  
Sujete la emisora de manera que la antena quede alejada de su cara.



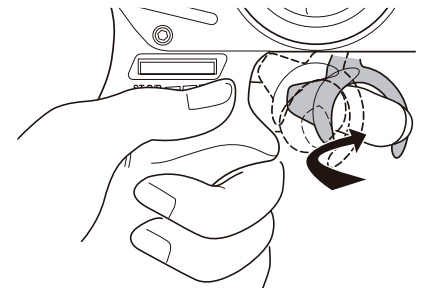
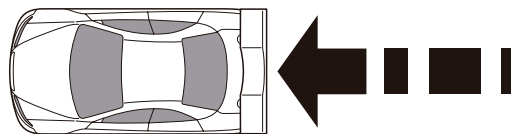
**2**

Squeeze the throttle trigger gently and steer the car to the left and right.  
Geben Sie langsam Gas und gewöhnen Sie sich an das Lenkverhalten Ihres Modells.  
Accélérez doucement et effectuez des virages gauche/droite.  
Apriete suavemente el gatillo de gas y mueva el volante hacia la derecha y la izquierda.



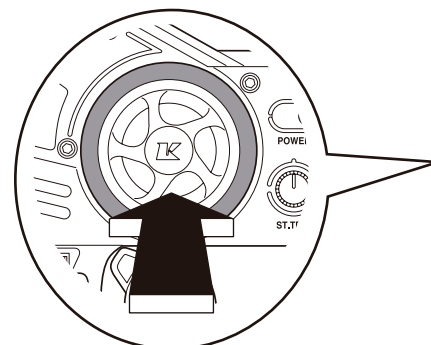
**3**

Squeeze the throttle trigger gently and release. Repeat this motion to control speed.  
Geben Sie stoßweise Gas, um sich an die Beschleunigung des Modells zu gewöhnen.  
Effectuez à répétition pour vous entraînez des accélérations et freinages.  
Empuje suavemente el gatillo de gas y suéltelo. Repita este ejercicio varias veces.



**4**

If you are of unsure of the steering direction, practice with the transmitter facing towards you.  
Gewöhnen Sie sich an die Lenkrichtung am Sender, wenn das Modell auf Sie zu fährt.  
Si vous rencontrez des problèmes pour utiliser le volant radio, essayez de positionner le volant face à vous.  
Coloque la emisora tal y como muestra el dibujo hasta que adquiera confianza.





5

At first, set the Steering D/R Adjuster for less response, as shown.

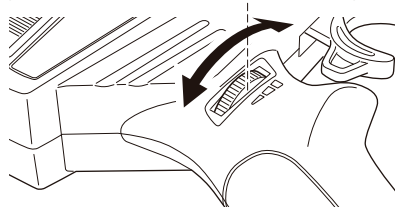
Stellen Sie den Lenkausschlag zunächst so gering wie möglich ein, um das Modell besser zu beherrschen.

Tout d'abord, régler le "Dual Rate" en position "lent" comme indiqué.

Ajuste el D/R de dirección en la posición de ángulo menor.

Steering angle will give you less steering.  
Ausschlag kleiner  
L'angle de direction vous procure moins de débattement à la direction.  
Angulo menor

Steering angle will give you more steering.  
Ausschlag größer  
L'angle de direction vous procure plus de débattement à la direction.  
Angulo mayor



Steering D/R Adjuster / Dual Rate Justierung am Sender / Réglage du débattement de la direction. / D/R Dirección

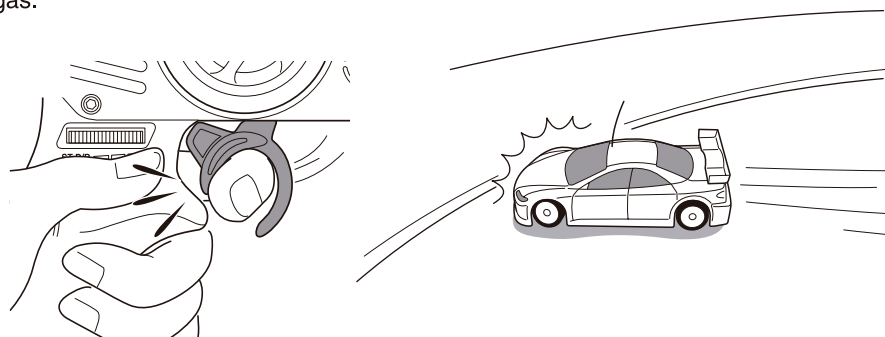
6

Be careful not to squeeze the throttle trigger abruptly while steering.

Geben Sie nicht Vollgas, während Sie gleichzeitig vollen Lenkausschlag geben.

Attention à ne pas accélérer ou ralentir trop brutalement lorsque vous tournez.

No apriete bruscamente el gatillo de gas.



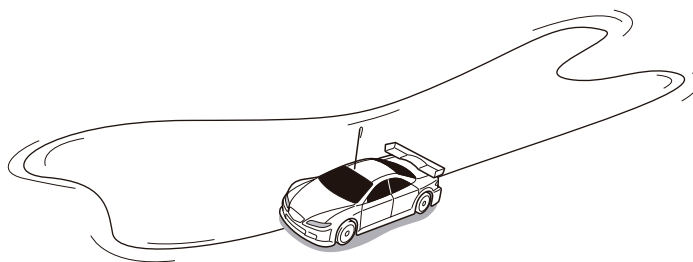
7

After you become used to the controls, experiment with the high performance possible at full throttle and full steering.

Geben Sie nach einiger Zeit mehr Gas und gewöhnen Sie sich an die volle Performance des Modells.

Une fois que vous avez une bonne prise en main des commandes radio, essayez d'aller de plus en plus vite tout en restant maître de votre voiture .

Una vez adquiera mayor práctica, puede empezar a aplicar máximo gas y a realizar giros más complicados.



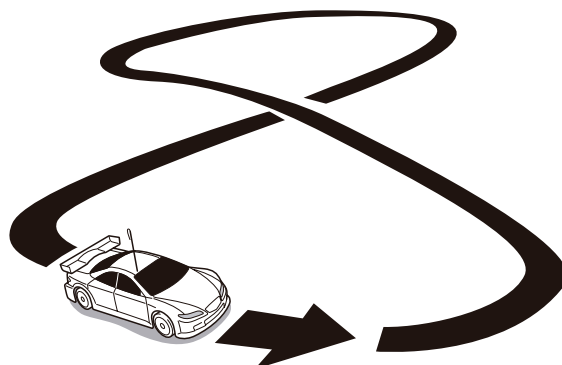
8

Practice doing figure 8s.

Fahren Sie Achten, um sich an das Einlenkverhalten des Modells zu gewöhnen.

Effectuez des tours en 8 (voir schéma) pour vous entraîner .

Practique realizando figuras en 8.



# TROUBLE SHOOTING

/Problem	/ Cause	/ To Solve
<b>Model doesn't move</b>	Transmitter or receiver power not switched on.	Switch power on as per Instruction Manual P.12.
	Battery on model is not charged.	Refer P.6 and charger instructions and charge correctly.
	Crystals in transmitter / receiver are different.	Use crystals with corresponding numbers.
	Receiver crystal is in transmitter and vice versa.	Insert TX crystal in transmitter and RX crystal in receiver.
	Connector has detached from receiver.	Insert connectors all the way in.
	Due to high temperature the heat protection system may be operating.	Turn the power off and let the circuitry cool off.
<b>Loss of Control</b>	Batteries have run down.	Refer P.6 and charger instructions and charge correctly.
	Antenna is missing or not attached properly.	Attach Antenna and as per Instruction Manual P.11,12 and extend transmitter antenna.
	Transmitter antenna is not fully extended.	
	R/C model using same band (frequency) is nearby.	Run model in different area, or change the crystal (P.10) for a different band.
	Main road or large steel pylon is nearby.	Run model in different area.
<b>Doesn't Run Straight</b>	Steering Trim is not adjusted correctly.	Make adjustment as per Instruction Manual P.13.
	Wheel nut(s) are loose.	Tighten wheel nuts with cross wrench.
<b>Doesn't Stop</b>	Throttle Trim is not adjusted correctly.	Make adjustment as per Instruction Manual P.13.
	Speed controller is not setup properly.	Make adjustment as per Instruction Manual P.15,16,17.
<b>Doesn't reverse</b>	Reverse mode is cancelled	Make adjustment as per Instruction Manual P.15,16,17.
	Throttle Trim is not adjusted correctly.	Make adjustment as per Instruction Manual P.14,15.
	Speed controller is not setup properly.	Make adjustment as per Instruction Manual P.15,16,17.
<b>Running Too Slowly</b>	Batteries have run down.	Refer P.6 and charger instructions and charge correctly.
	Dirt etc. has entered the drive train.	Carry out maintenance on moving parts.
	Gear mesh (backlash) is too tight.	Adjust accordingly.
	Motor has lost power.	Replace motor.

# Problemlösungen / EN CAS DE PROBLEMES... / GUIA DE PROBLEMAS

Problem Problème Problema	Ursache Cause Causa	Fehlerbehebung Solution Solucion
<b>Das Modell bewegt sich nicht</b> <b>La voiture n'avance pas</b> <b>El modelo no se mueve</b>	Sender und Empfänger sind nicht eingeschaltet. L'émetteur ou le récepteur ne sont pas mis sous tension Emisora o receptor desconectados	Sender und Modell einschalten, siehe Seite 12. Se référer à la P.12 de la notice. Conectar siguiendo las instrucciones en P.12.
	Der Akku im Modell ist nicht aufgeladen. La batterie n'est pas chargée Batería del modelo descargada	Anweisungen ueber Ladevorgang, Akku laden, siehe Seite 6 Se référer à la P.6 pour la charger correctement. Cargar correctamente ver P.6.
	Quarze im Sender/Empfänger sind verschieden. Le quartz est différent sur l'émetteur et le récepteur Cristales emisora y receptor diferentes	Verwenden sie die Quarze mit den entsprechenden Nummern. Utiliser des quartzs avec les mêmes fréquences. Utilizar cristales con la frecuencia correcta.
	Empfängerquarz ist im Sender oder umgekehrt. Le quartz de réception (RX) est sur l'émetteur Cristales emisora y receptor cambiados	TX Quarz in den Sender und RX Quarz in den Empfänger einsetzen. Placer le quartz RX sur l'émetteur et le TX sur le récepteur Inserte el cristal TX en la emisora y el RX en el receptor.
	Stecker hat sich vom Empfänger abgelöst. Le connecteur du récepteur est détaché. Conector receptor suelto	Alle Stecker entsprechend Anleitung zusammenstecken. Le connecter. Insertar conectores correctamente.
	Wegen der hohen Temperatur wird der Überhitzungsschutz wirksam. A cause d'une température élevée, le système de protection s'est activé. El sistema de protección funciona cuando detecta alta temperatura.	Modell ausschalten und abkühlen lassen. Mettre l'interrupteur sur "OFF" et laisser refroidir. Desconecte el equipo RC y deje que se enfríe el circuito.
<b>Das Modell läßt sich nicht steuern</b> <b>Perte de contrôle</b> <b>Pérdida de control</b>	Batterien sind entladen. Les batteries sont déchargées. Baterías descargadas.	Anweisungen ueber Ladevorgang, Akku laden, siehe Seite 6 Se référer à la P.6 pour la charger correctement. Cargar baterías correctamente ver P.6.
	Die Antenne ist nicht aufgesetzt oder nicht korrekt installiert. L'antenne n'est pas ou mal installée. Antena rota ó mal instalada.	Antenne korrekt montieren, siehe Seite 11, 12. Fixer l'antenne en se référant à la notice P.11,12 et déployer l'antenne radio. Instalar antena. Ver P11,12 y extender antena emisora.
	Antenne des Senders ist nicht vollstaendig ausgezogen. L'antenne de l'émetteur n'est pas complètement déployée Antena emisora no extendida por completo.	Instalar antena. Ver P11,12 y extender antena emisora.
	Ein anderes Modell wird auf der gleichen Frequenz betrieben. Un autre modèle utilise la même fréquence. Modelo R/C utilizando la misma frecuencia que la de su modelo.	Wechseln Sie die Quarze, siehe Seite 10. Changer de fréquence (voir P.10) ou faire évoluer son modèle autre part. Cambiar cristal de frecuencia ó rodar en otra zona.
	Sendeantennen befinden sich in der Naeh. Une route ou un pylone métal est à proximité. Está rodando en calles con tráfico.	Betreiben Sie das Modell an einem anderen ort. Faire évoluer son modèle autre part. No rodar en calles ni carreteras.
<b>Das Modell zieht zur Seite</b> <b>Le modèle ne roule pas droit</b> <b>No rueda recto</b>	Die Lenktrimmung ist nicht sauber justiert. Les trims de direction ne sont pas correctement réglés. El trim de dirección no está ajustado correctamente.	Einstellung korrigieren, siehe Seite 13. Se référer à la P.13 de la notice. Reajustar. Ver P.13.
	Reifenmutter(n) ist/sind lose. Un ou des écrous de roues sont perdus Las tuercas de rueda están flojas.	Reifenmutter(n) mit dem Kreuzschlüssel festziehen. Le(s) remplacer et les serrer fermement Apretar las tuercas con la llave.
<b>Modell stoppt nicht</b> <b>Le modèle ne s'arrête pas</b> <b>No se detiene</b>	Die Gastrimmung ist nicht sauber justiert. Les trims d'accélération ne sont pas correctement réglés. El trim de gas no está correctamente ajustado.	Einstellung korrigieren, siehe Seite 13. Se référer à la P.13 de la notice. Ajustar tal y como se indica en P.13.
	Der elektronische Drehzahlsteller ist nicht richtig eingestellt. Le variateur électronique est mal réglé Variador de velocidad mal ajustado.	Justierung vornehmen nach den Anweisungen auf Seite 15,16,17. Se référer P.15, 16, 17 pour le régler correctement. Realizar ajustes según P.15,16,17.
<b>fährt nicht rückwärts</b> <b>Pas de marche arrière</b> <b>No funciona la marcha atrás</b>	Die Rueckwaerts-Funktion ist deaktiviert. Le mode marche arrière est annulé. Marcha atrás cancelada.	Programmierung gemaess Seite 15,16,17 vornehmen. Se référer P.15,16,17 pour le régler correctement. Ver P.15,16,17 y ajustar.
	Die Gastrimmung ist nicht sauber justiert. Les trims ne sont pas correctements réglés. El trim de gas no está correctamente ajustado.	Einstellung korrigieren, siehe Seite 14,15. Se référer à la notice P.14,15. Ajustar tal y como se indica en P.14,15.
	Der elektronische Drehzahlsteller ist nicht richtig eingestellt. Le variateur électronique n'est pas correctement réglé. Variador de velocidad mal ajustado.	Justierung vornehmen nach den Anweisungen auf Seite 15,16,17. Se référer P.15, 16, 17 pour le régler correctement. Realizar ajustes correctamente ver P15,16,17.
<b>Das Modell ist zu langsam</b> <b>Le modèle n'a plus de puissance</b> <b>Rueda muy lento</b>	Batterien sind entladen. Les batteries sont déchargées. Baterías descargadas.	Anweisungen ueber Ladevorgang, Akku laden, siehe Seite 6 Se référer à la P.6 pour la charger correctement. Ver P.6 y cargarlas correctamente.
	Schmutz etc. ist in das Getriebe gekommen. De la poussière entrave le bon fonctionnement du train Hay suciedad en la piezas mecánicas	Alle beweglichen Teile regelmaessig warten. Nettoyer le train. Realizar un correcto mantenimiento de las piezas móviles.
	Das Zahnflankenspiel ist zu fest. L'entre-dent est trop serré. Ajuste de la corona y el piñón muy apretado.	Entsprechend justieren. L'ajuster correctement. Ajustar correctamente.
	Der Motor hat an Leistung verloren. Le moteur perd de la puissance. El motor ha perdido potencia.	Motor ersetzen. Changer le moteur. Cambiar motor.

京商ホームページ  
www.kyosho.com

メーカー指定の純正部品を使用して  
安全にR/Cを楽しみましょう。



京商株式会社 〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

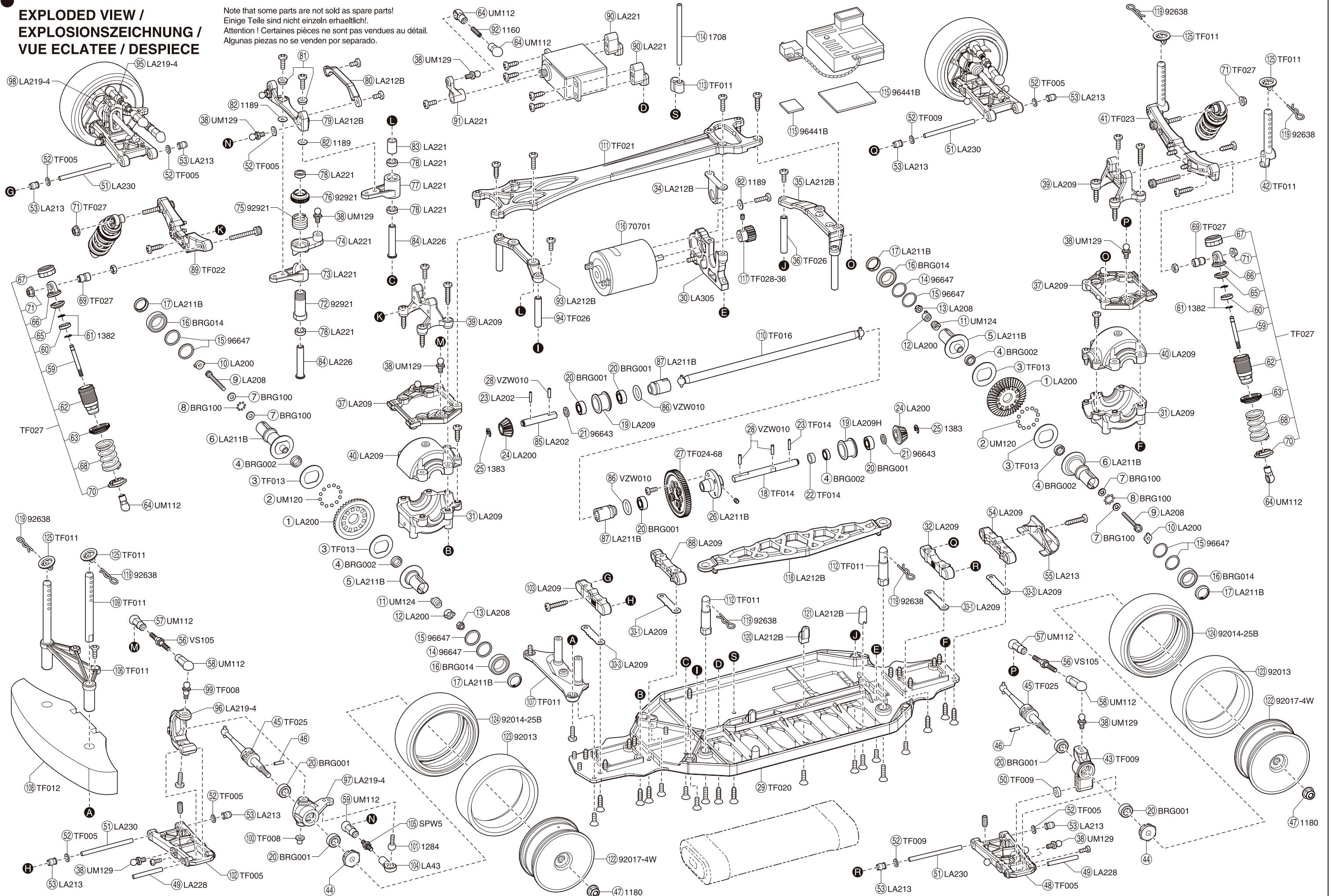
●ユーザー相談室直通電話 046-229-4115

お問い合わせは：月曜～金曜(祝祭日を除く)10：00～18：00



**EXPLODED VIEW /  
EXPLOSIONSZEICHNUNG /  
VUE ECLATEE / DESPIECE**

Note that some parts are not sold as spare parts!  
Einige Teile sind nicht einzeln erhältlich!  
Attention ! Certaines pièces ne sont pas vendues au détail.  
Algunas piezas no se venden por separado.



# SPARE PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

No.	Part Names	Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
TF005	Suspension Arm (F&R)	④⑧ ⑩⑫ x 1 ⑤② x 4	420	210 一律 (税込)
TF008	4.8mm King Pin Ball (SS)	⑨⑨ ⑩⑩ x 2 3x8mm Button Head Cap Screw x 2	420	
TF009-0	Rear Hub (Offset 1.2 : Carbon Composit) 0°	⑤① ⑤② x 1 ④③ x 2	630	
TF011	Bumper Set	⑩⑥ ⑩⑦ ⑩⑧ x 1 ⑩④ x 4 ④② ④⑩⑨ ④①② x 2 ⑤③ x 8	525	
TF012	Urethane Bumper	⑩⑧ x 1	315	
TF013	Thrust Differential Ring	③ x 2	525	
TF014	R Main Drive Shaft	⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ x 1	315	
TF016	Center Shaft	⑩① x 1	525	
TF020	Main Chassis	㉑ x 1	1470	
TF021	Upper Deck	⑩① x 1	525	
TF022	Front Shock Stay	⑧⑨ x 1	420	
TF023	Rear Shock Stay	④① x 1	420	
TF024 -68	Spur Gear (68T/48P)	⑲ x 1	315	
TF025	Universal Swingshaft	④⑤ x 1	735	
TF026	Stiffener Post	③⑥ ④④ x 2	735	
TF027	Plastic Oil Shock Set	⑤⑨ ⑥① ⑥② ⑥③ ⑥⑤ ⑥⑥ ⑥⑦ ⑥⑧ ⑥⑨ ⑦① ⑦② x 2 ⑥① x 5	1785	
TF027 -01	Shock Case & Plastic Parts Set	⑥① ⑥② ⑥⑥ ⑥⑨ ⑦① ⑦② x 2 2 / 2 Set	525	
TF028 -36	Pinion Gear (36T/48P)	⑩⑦ x 1 3x3mm Set Screw x 1	420	
TFB001	Mazda 6 Body (Painted)	x 1	3990	
LA22	Steering Pin	⑧① x 2	263	
LA43	Ball End $\phi$ 5.8	⑩④ x 8	315	
LA200	Differential Bevel Set	⑩⑤ x 1 ① ②④ x 2 ⑩② ⑩⑦ x 3	420	
LA202	F Drive Bevel Shaft	⑲ ⑲ ⑳ x 1	315	
LA208	Ball Differential Screw Set	⑨ x 2 ⑬ x 4	315	
LA209	Bulkhead Set	③③① ③③② ③③③ ③③④ ③③⑤ ①⑨ ③① ③② ③⑦ ③⑨ ④① ⑤④ ⑧⑧ ⑩③ x 1	630	
LA211B	Drive Joint Set	⑤ ⑥ ⑲ ⑲ ⑲ ⑲ x 1 ⑩ ⑧⑨ x 2	420	
LA212B	Center Mount & Stiffener Set	③④ ③⑤ ⑦⑨ ⑧① ⑧③ ⑩⑧ x 1 ⑩② ⑩② x 2	525	
LA213	Bumper & Wing Set	⑤⑤ ⑩③ x 1 ⑩② x 2 ⑤③ x 8	420	
LA219-4	Knuckle & Hub Carrier (4°)	⑨⑤ ⑨⑥ ⑨⑦ ⑨⑧ x 1	525	
LA221	Servo Saver	⑦③ ⑦④ ⑦⑦ ⑧① x 1 ⑧③ ⑧① x 2	315	
LA228	Suspension Shaft (25)	④⑨ x 2	420	
LA230	Suspension Shaft (44)	⑤① x 2	420	
LA305	LAZER ZX-5 RS Motor Mount (LAZER ZX-5 RS)	③① x 1	525	
UM112	4.8mm 4.8mm Ball End	⑤⑦ ⑤⑧ ⑥④ x 6	315	
UM120	3/32 3/32 Ball	② x 12	315	
UM124	Tension Spring	⑩① x 1	315	
UM129	4.8mm Ball Stud (S)	③⑧ x 4	420	

No.	Part Names	Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
SPW5	Adjust Rod Set	⑩⑤ x 2	683	210 一律 (税込)
VS105	Adjust Rod (25mm)	⑤⑥ x 2	420	
VZW010 -1	O-ring • Shaft Set	⑳ ⑧⑥ x 2	210	
W5194 -01	Shock Plastic Parts Set	⑥① ⑥⑥ ⑥⑨ ⑦① ⑦② x 2	420	
BRG001	Ball Bearing 5x10mm	⑳ x 4	1050	
BRG002	Ball Bearing 5x8mm	④ x 4	1050	
BRG014	Ball Bearing 10x15mm	⑩⑥ x 2	1260	
BRG100	Differential Thrust Bearing	⑦ x 2 ⑧ x 8	420	
1180	4mm 4mm Flanged Nut	④⑦ x 5	210	
1189	Washer	⑧② x 10	210	
1284	5 8mm Pillow Ball	⑩① x 8	210	
1708	Color Antenna (Black Cap)	⑩④ x 4	525	
70701	G Series Stock Motor (for LAZER ZX-5 readyset)	⑩⑥ x 1	1890	
92013	Inner Sponge	⑩③ x 2	210	
92014 -25B	M-25MN V-Slicks Tire M-25MN	⑩④ x 2	1155	
92017 -4W	Wheel (Dish 24) White	⑩② x 4	525	
92638	Snap Pin	⑩⑨ x 10	210	
92921	Servo Saver Tube & Spring	⑦② ⑦⑤ ⑦⑥ x 1	525	
96441B	Sponge Tape (1x100x150)	⑩⑤	315	
96506	Ball Differential Grease	x 1	840	
96643	5x7mm Shim Set	⑲	473	
96647	10x12mm Shim Set	⑩④ ⑩⑤ x 4	315	

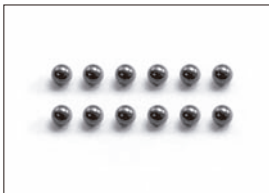
Some of the parts included are not available as spare parts. Purchase optional parts instead.



# OPTIONAL PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

★は定価(税込)です。  
発送手数料は一律¥210(税込)です。



Ceramic Diff. Ball (3/32 in)  
No.WBD10 ★3150  
Replaces (2).



5x9x3mm  
5x9x3mm Shield Bearing  
No.BRG028 ★1050  
TF006-4,TF007,TF018  
Uses together with TF006-4,TF007,TF018.



3x6x2.5mm  
3x6x2.5mm Flanged Ball Bearing  
No.BRG007F ★1050  
Replaces (81).



25  
V Slick Tire 25  
No.92014-25B ★1155  
Replaces (124).



30  
V Slick Tire 30  
No.92014-30B ★1155  
Replaces (124).



35  
V Slick Tire 35  
No.92014-35B ★1155  
Replaces (124).



Molded Racing Inners (4pcs)  
No.92906S /Soft★735  
/Yellow ( /Medium)★735  
No.92906M /Red ( /Hard)★735  
No.92906H /Blue ( /Hard)★735  
Replaces (124).



Main Chassis  
No.TF001 ★8400  
Replaces (29).



Upper Plate  
No.TF002 ★3150  
Replaces (11).



Front Shock Stay  
No.TF003 ★1575  
Replaces (89).

TF001, TF019  
Uses together with TF001 and TF019.



Rear Shock Stay  
No.TF004 ★1680  
Replaces (41).



Carbon Composite Suspension  
No.TF005H ★840  
Front Replaces (102).  
Rear Replaces (48).



Knuckle & Hub Carrier  
No.TF006-4 ★735  
Front Knuckle Replaces (95, 96, 97, 98).  
Front Hub Carrier Replaces (97, 98).  
Uses together with TF007, BRG028, TF018.



(7075/43mm/2 )  
Universal Swing Shaft  
(7075/43mm/2pcs)  
No.TF007 ★3990  
Replaces (45). For Front  
TF006-4, BRG028, TF018  
Uses together with TF006-4, BRG028, TF018.



(7075/40mm/2 /TF-5 rs /R)  
Universal Swing Shaft  
(7075/40mm/2pcs/TF-5 rs/R)  
No.TF010 ★3990  
Replaces (45). For Rear



(7075/43mm/2 /TF-5 rs /F)  
Universal Swing Shaft  
(7075/43mm/2pcs/TF-5 rs/F)  
No.TFW053 ★3990  
Replaces (45). For Front



(64P)  
Spur Gear  
No.TF015-88 (88T) ★315  
No.TF015-94 (94T) ★315  
No.TF015-96 (96T) ★315  
Replaces (27).  
W6029~W6050  
Uses together with W6029~W6050.



(64P)  
Pinion Gear  
No.W6029-W6050 ★630(各)  
Replaces (17).  
TF015-88~TF015-96  
Uses together with TF015-88~TF015-96.



Aluminum Spool Shaft  
No.TFW051 ★2625



Motor Mount  
No.TF017 ★3045  
Replaces (30).



Aluminum Sus. Holder  
No.TF018 ★1680  
Replaces (32, 54, 88, 103).



Oneway Shaft  
No.LA223 ★420



Oneway Unit  
No.LA224 ★1050



Stabilizer Bar (φ1.0)  
No.LA236-10B ★315

(φ1.3)  
Stabilizer Bar (φ1.3)  
No.LA236-13B ★420

(φ1.4)  
Stabilizer Bar (φ1.4)  
No.LA236-14B ★315

(φ1.5)  
Stabilizer Bar (φ1.5)  
No.LA236-15B ★315

(φ1.6)  
Stabilizer Bar (φ1.6)  
No.LA236-16B ★315

# OPTIONAL PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

★は定価(税込)です。  
 発送手数料は一律¥210(税込)です。



Stabilizer Adjust Ball  
 No.LA237 ★210



(45)  
 Clamp Wheel Hub (45)  
 No.LAW30 ★1050  
 Replaces <sup>44</sup> <sup>46</sup> .



(POM)  
 SP Suspension Bush (POM)  
 No.LAW32 ★525  
 Replaces <sup>53</sup> .



HEX5.8mm Flanged Hard Ball (3mm Tread)  
 No.W0158HEX ★525



(19)  
 Triple Cap Thread Shock (19)  
 No.W5189 ★3990



Spring  
 No.W5189-30  
 ( /Red · Soft) ★420  
 No.W5189-32  
 ( /Yellow · Medium) ★420  
 No.W5189-34  
 ( /Blue · Hard) ★420



## BALL BEARING

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

No.	Part Names	Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
BRG001	Shield Bearing (5x10x4)	4 4pcs	1050	210 一律 (税込)
BRG001 SUS	SUS Shield Bearing (5x10x4)	2 2pcs	840	
BRG001 TS	Teflon Shield Bearing (5x10x4)	4 4pcs	840	
BRG002	Shield Bearing (5x8x2.5)	4 4pcs	1050	
BRG002 SUS	SUS Shield Bearing (5x8x2.5)	2 2pcs	840	
BRG003	Shield Bearing (4x8x3)	4 4pcs	1050	
BRG004	Shield Bearing (8x14x4)	4 4pcs	1050	
BRG005	Shield Bearing (8x16x5)	2 2pcs	683	
BRG006	Shield Bearing (6x12x4)	2 2pcs	1050	
BRG007	Shield Bearing (3x6x2.5)	2 2pcs	735	
BRG007F	Flanged Bearing (3x6x2.5)	2 2pcs	1050	
BRG008	Shield Bearing (12x18x4)	2 2pcs	1890	
BRG009	Shield Bearing (3x8x4)	2 2pcs	1050	
BRG011	Shield Bearing (8x12x3.5)	2 2pcs	1050	
BRG0120	Open Bearing (8x16x4)	2 2pcs	840	
BRG013	Shield Bearing (4x7x2.5)	2 2pcs	1050	
BRG013F	Flanged Bearing (4x7x2.5)	2 2pcs	1050	
BRG014	Shield Bearing (10x15x4)	2 2pcs	1260	

No.	Part Names	Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
BRG014 TS	Teflon Shield Bearing (10x15x4)	2 2pcs	525	210 一律 (税込)
BRG015	Shield Bearing (3/16x3/8x3)	2 2pcs	1050	
BRG0170	Open Bearing (20x25x4)	1 1pcs	1365	
BRG018	Shield Bearing (12x21x5)	2 2pcs	1050	
BRG0190	Open Bearing (3x6x2)	2 2pcs	735	
BRG020F0	Flanged Open Bearing (4x8x2)	2 2pcs	1260	
BRG0200	Open Bearing (4x8x2)	2 2pcs	1260	
BRG021	Shield Bearing (8x22x7)	2 2pcs	1050	
BRG022	Shield Bearing (6x10x3)	2 2pcs	1050	
BRG023	Shield Bearing (3x7x3)	2 2pcs	735	
BRG025	Shield Bearing (6x13x5)	2 2pcs	735	
BRG026	Shield Bearing (9x14x4.5)	1 1pcs	735	
BRG0270	Open Bearing (3x8x2.5)	2 2pcs	945	
BRG028	Shield Bearing (5x9x3)	2 2pcs	1050	
BRG029	Shield Bearing (7x11x3)	2 2pcs	630	
BRG100	Differential Thrust Bearing	1 1pcs	420	
BRG102 SUS	Stainless Thrust Bearing (4x9x4)	1 1pcs	630	
BRG103	Thrust Bearing (4.8x10x4)	1 1pcs	1050	



## O-RING

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

No.	Part Names	Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
ORG02BK	O-ring (P2 / Black)	10 10pcs	210	210 一律 (税込)
ORG02R	Silicone O-ring (P2 / Red)	10 10pcs	210	
ORG03	O-ring (P3 / Orange)	10 10pcs	210	
ORG03BK	O-ring (P3 / Black)	10 10pcs	210	
ORG03R	Silicone O-ring (P3 / Red)	10 10pcs	210	
ORG03W	Silicone O-ring (P3 / White)	10 10pcs	420	
ORG03X	X Grooved O-ring (P3 / for oil shock)	8 8pcs	630	
ORG03XR	X Grooved O-ring (P3 / Orange)	8 8pcs	630	
ORG04	Silicone O-ring (P4 / Orange)	10 10pcs	210	

No.	Part Names	Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
ORG045	Silicon O-ring (P4.5 / Orange)	15 15pcs	420	210 一律 (税込)
ORG045S	Silicon O-ring (P4.5 / O / slim)	15 15pcs	420	
ORG05	Silicon O-ring (P5 / Orange)	10 10pcs	420	
ORG05R	Silicon O-ring (P5 / Red)	10 10pcs	420	
ORG06	Silicon O-ring (P6 / Orange)	15 15pcs	420	
ORG08BK	O-ring (P8 / Black)	10 10pcs	420	
ORG18BK	O-ring (P18 / Black)	3 3pcs	315	
ORG12	Silicon O-ring	4 4pcs	210	



## SHIM SET

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

No.	Part Names	Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
96046	6x8mm 6x8mm Shim Set	0.1, 0.2, 0.3 Includes 10pcs each 0.1, 0.2, 0.3	473	210 一律 (税込)
96641	3x5mm 3x5mm Shim Set	0.1, 0.2, 0.3 Includes 10pcs each 0.1, 0.2, 0.3	473	
96642	4x6mm 4x6mm Shim Set	0.1, 0.2, 0.3 Includes 10pcs each 0.1, 0.2, 0.3	473	
96643	5x7mm 5x7mm Shim Set	0.1, 0.2, 0.3 Includes 10pcs each 0.1, 0.2, 0.3	473	

No.	Part Names	Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
96644	8x10mm 8x10mm Shim Set	0.1, 0.2, 0.3 Includes 10pcs each 0.1, 0.2, 0.3	473	210 一律 (税込)
96645	11x14mm 11x14mm Shim Set	0.1, 0.2, 0.3 Includes 10pcs each 0.1, 0.2, 0.3	473	
96646	12x15mm 12x15mm Shim Set	0.1, 0.2 Includes 4pcs each 0.1, 0.2	473	
96647	10x12mm 10x12mm Shim Set	0.1, 0.2 Includes 4pcs each 0.1, 0.2	315	



★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
SIL0250	シリコンオイル (250) Silicon Oil (250)	ダンパー用 for shocks.	各630	210 一律 (税込)
SIL0300	シリコンオイル (300) Silicon Oil (300)			
SIL0350	シリコンオイル (350) Silicon Oil (350)			

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
SIL0400	シリコンオイル (400) Silicon Oil (400)	ダンパー用 for shocks.	各630	210 一律 (税込)
SIL0450	シリコンオイル (450) Silicon Oil (450)			
SIL0500	シリコンオイル (500) Silicon Oil (500)			

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
SIL0550	シリコンオイル (550) Silicon Oil (550)	ダンパー用 for shocks.	各630	210 一律 (税込)
SIL0600	シリコンオイル (600) Silicon Oil (600)			








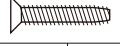


## アクセサリー ACCESSORY







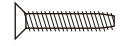
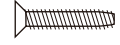




★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.











品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
1700KP	蛍光ストラップ(S) ピンク Fluorescent Strap (FP)(S)	18個入り 18pcs	189	210 一律 (税込)
1700KY	蛍光ストラップ(S) イエロー Fluorescent Strap (FY)(S)	18個入り 18pcs	189	
1701BK	カラーストラップ(M/ブラック) Color Strap (M / Black)	18個入り 18pcs	263	
1701KP	蛍光ストラップ(M) ピンク Fluorescent Strap (FP)(M)	18個入り 18pcs	263	
1701KY	蛍光ストラップ(M) イエロー Fluorescent Strap (FY)(M)	18個入り 18pcs	263	
1702BK	カラーストラップ(L/ブラック) Color Strap (L / Black)	12個入り 12pcs	336	
1702KP	蛍光ストラップ(L) ピンク Fluorescent Strap (FP)(L)	12個入り 12pcs	336	
1702KY	蛍光ストラップ(L) イエロー Fluorescent Strap (FY)(L)	12個入り 12pcs	336	
1705	カラーアンテナ(白キャップ付) Color Antenna (White Cap)	6個入り 6pcs	525	
1706	カラーアンテナ(蛍光ピンクキャップ付) Color Antenna (Fluorescent Pink Cap)	6個入り 6pcs	525	
1707	カラーアンテナ(蛍光イエローキャップ付) Color Antenna (Fluorescent Yellow Cap)	6個入り 6pcs	525	
1709KG	蛍光マジックテープ(グリーン/25x100) Fluorescent Velcro (Green / 25x100)	4個入り 4pcs	210	
1709KY	蛍光マジックテープ(イエロー/25x100) Fluorescent Velcro (Yellow / 25x100)	4個入り 4pcs	210	
1710V	スペシャルアンテナホルダーII Special Antenna Holder II		840	
1776	ピットボックス Pit Box	工具収納に最適 Good for storing tools	7140	
1796BL	スパイラルシリコンチューブ(ブルー) Spiral Silicone Tube (Blue)		735	
1796R	スパイラルシリコンチューブ(レッド) Spiral Silicone Tube (Red)		735	
1829	ラウンドカッター&サンダー Hobby Shears & Sander	曲線部分のボディカットも容易 Making short work of cutting bodys.	1050	
1879	ホビーグリス Hobby Grease		158	
1889	ボディピン Body Pin		105	
36207	サーモメーターmini Thermo Meter TN006	非接触型デジタル温度計 一式 Noncontact digital thermometer 1 set	2940	
36213	KRFモーターチェッカー KRF Motor Checker		17325	
36218	ダンパーピットスタンド Shock Pit Stand		735	
36219	SPナイフエッジリーマー SP Knife Edge Reamer	ボディのマウント用穴開けに便利 Tool for making holes on Bodies.	1890	
★36901	スーパーパワークリーナー Super Power Cleaner		893	
39081	TeamKYOSHO ステッカー TeamKYOSHO Sticker		840	
39778	KYOSHO ワークステカール KYOSHO Works Decal		525	
56410	プレジジョンキャンバゲージ Precision Camber Gauge		1470	
70901 -9T	エクスピードモディファイドモーター9T X Speed Modifieds Motor 9T		3990	
71911	GPスポーツパワー2200 GP SPORTS POWER 2200		2100	
71912	GPスポーツパワー3300 GP SPORTS POWER 3300		3150	
71913	GPスポーツパワー3900 GP SPORTS POWER 3900		5040	
72102	エクセルプロチャージャーVer.2.0 Excel Pro Charger Ver.2.0		39900	
72301	Power Zone AC/DC クイックチャージャー Power Zone AC/DC Quick Charger		18690	
72304	Power Zone 7.2V-ACオートカットチャージャー Power Zone 7.2V-AC Auto Cut Charger		3150	
72321	Power Zone PS25-A (DC12V安定化電源) Power Zone PS25-A		14700	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)	★発送 手数料
72511	マルチチャージャーIV Multi Charger IV		5040	210 一律 (税込)
72551	マルチチャージャーα 1-14 Multi Charger Alfa 1-14	昇圧回路付 Step-up circuit included	10290	
80155	シックスゲージ Thickness Gauge		1575	
80311	スペシャルテーパリーマー Special Taper Reamer	ボディのマウント用穴開けに便利 Tool for making holes on Bodies.	1890	
80460	ピットボックス (DX) Pit Box (DX)		16800	
80461	ピットボックス Pit Box		7140	
80462	ツールボックス Tool Box		1890	
80463	パーツボックス (L) Parts Box (L)		1890	
80464	パーツボックス (M) Parts Box (M)		578	
80465	パーツボックス (S) Parts Box (S)		158	
80466	パーツボックス (SS) Parts Box (SS)		420	
87611	スーパーテンキャリングバッグ Super-Ten Carry Bag		5040	
87612	1/8キャリングバッグ 1/8 Carry Bag		6090	
87651	メンテナンススタンド Maintenance Stand	作業性アップの専用スタンド Aluminum Stand for Maintenance.	1890	
87652	メンテナンススタンドS Maintenance Stand S	作業性アップの専用スタンド Aluminum Stand for Maintenance.	1365	
87822	TeamKYOSHO プロポバック TeamKYOSHO Transmitter Bag		2940	
87921	ピュアテンキャリングバッグ Pure-Ten Carry Bag		3990	
96152	シリコンシール Silicon Seal	デフオイルのもれ防止 Prevents diff oil from leaking	840	
96153	ネジレスキュー Screw Rescue	ネジ回し補助剤 Support to unscrew.	525	
96154	KYOSHO スペシャルグルー(14g) KYOSHO Special Glue (14g)	瞬間接着剤 Instant Glue	735	
96155	KYOSHOスペシャルプライマー(220ml) KYOSHO Special Primer (220ml)		2100	
96159	ダストガードプライマー Dust Guard Primer	マフラーの汚れの焼つき、こびりつき防止 Prevents dirt from sticking on mufflers	1890	
96161	セッティングウエイト Setting Weight		504	
96162	リングギヤグリス(3g) Ring Gear Grease (3g)		420	
96165	アルミテープ(40x2500mm) Aluminum Tape (40x2500mm)		420	
96168	フッ素パウダー Fluorine Powder	摺動性UP Reduces friction	1050	
96172	シリコンオイルケース(16本) Silicone Oil Case (16pcs)		735	
96173	グラステープ(15mmx25m) Glass Tape (15mmx25m)		840	
96174	ノイズキャンセルシート Noise Cancel Sheet		840	
96175	放熱グリス(10g) Thermol Grease (10g)		945	
96180	マイクロンプレジジョンオイル Microlon Precision Oiler	ベアリング潤滑剤(7.4cc) Great fuel bearings (7.4cc)	3150	
96508	HGジョイントグリス HG Joint Grease		840	
96509	ワンウェイベアリンググリス Oneway Bearing Grease		840	
96625	SPベアリングリキッド SP Bearing Liquid	ベアリング本来の性能を発揮 Retrieves Potentiality Bearing	1050	
YKW001	ストレートリーマー(φ3.05) Straight Reamer (ø3.05)		2940	



No.	Size (mm)	QUANTITY
 Round Head Screw ★210 (税込)		
1101	2x6 • 2x8 • 2x10 • 2x15	5 each
1102	2.6x8 • 2.6x10 • 2.6x12 • 2.6x14	5 each
1103	3x4 • 3x6 • 3x8 • 3x10 • 3 x12	5 each
1104	3x14 • 3x16 • 3x18 • 3x20	5 each
1105	4x6 • 4x8 • 4x10 • 4x12	5 each
1106	3x22 • 3x24 • 3x26 • 3x28	5 each
1107	2.6x25	10 pcs
1108	2.6x30	8 pcs
 Bind Screw ★210 (税込)		
1110	2.6x4 • 2.6x6 • 2.6x8 • 2.6x12	5 each
1111	3x4 • 3x6 • 3x8 • 3x10 • 3x12	5 each
1112	3x14 • 3x16 • 3x18 • 3x20	5 each
1113	4x6 • 4x8 • 4x10 • 4x12	5 each
1114	3x22 • 3x25 • 3x28 • 3x30	5 each
1115	4x15 • 4x18 • 4x20 • 4x22	5 each
 Flat Head Screw ★210 (税込)		
1117	2.6x6	10 pcs
1118	2.6x8 • 2.6x10 • 2.6x12 • 2.6x14	5 each
1119	3x6 • 3x8 • 3x10 • 3x12	5 each
1120	3x14 • 3x16 • 3x18 • 3x20	5 each
1121	4x8 • 4x10 • 4x15 • 4x20	5 each
1122	3x22 • 3x24 • 3x26 • 3x28	5 each
1123	3x30 • 3x32 • 3x34 • 3x35	5 each
1168	4x12	10 pcs
1197	4x6	10 pcs
 Cap Screw ★210 (税込)		
1124	2x8 • 2x10 • 2x12 • 2x14	2 each
1125	2.6x8 • 2.6x10 • 2.6x12 • 2.6x14	2 each
1126	3x8 • 3x10 • 3x12 • 3x14	2 each
1127	3x15 • 3x16 • 3x18 • 3x20	2 each
1128	3x25 • 3x30 • 3x35 • 3x40	2 each
1129	4x10 • 4x15 • 4x20	2 each
1130	4x25 • 4x28 • 4x30	2 each
1131	4x35 • 4x40 • 4x45	2 each
1196	2.6x18	4 pcs
 Cap Screw ★310 (税込)		
1391	3x22	5 pcs
 Round Head Self-Tapping Screw ★210 (税込)		
1132	2x4 • 2x6 • 2x8 • 2x10	5 each
1133	2.6x6 • 2.6x8 • 2.6x10 • 2.6x12	5 each
1134	3x6 • 3x8 • 3x10 • 3x12 • 3x14	5 each
1135	3x15 • 3x16 • 3x18 • 3x20	5 each
1136	3x25 • 3x30 • 3x35	5 each
1137	2.6x14 • 2.6x15 • 2.6x16 • 2.6x18	5 each
 Bind Self-Tapping Screw ★210 (税込)		
1140	2.6x6 • 2.6x8 • 2.6x10 • 2.6x12	5 each
1141	3x6 • 3x8 • 3x10 • 3x12 • 3x14	5 each
1142	3x15 • 3x16 • 3x18 • 3x20	5 each
1143	4x10 • 4x15 • 4x18	5 each
 Flat Head Self-Tapping Screw ★210 (税込)		
1147	2.6x6 • 2.6x8 • 2.6x10 • 2.6x12	5 each
1148	3x6 • 3x8 • 3x10 • 3x12 • 3x14	5 each
1149	3x15 • 3x16 • 3x18 • 3x20	5 each
1150	4x15 • 4x20 • 4x25	5 each
1151	4x8 • 4x12	5 each
 Button Hex Screw ★315 (税込)		
1366	3x6	10 pcs
1367	3x8	10 pcs
1368	3x10	10 pcs
1370	3x12	10 pcs
1395	3x25	5 pcs
 Button Hex Screw ★420 (税込)		
1369	2.6x5	10 pcs

No.	Size (mm)	QUANTITY
 Flat Head Hex Screw ★315 (税込)		
1376	3x6	10 pcs
1377	3x8	10 pcs
1378	3x10	10 pcs
 Flanged Cap Screw ★210 (税込)		
1153	3x6 • 3x8 • 3x10	2 each
1154	4x8 • 4x10 • 4x12	2 each
 Oval Head Screw ★210 (税込)		
1157	2x8 • 2x10	10 each
 Set Screw ★210 (税込)		
1160	3x6 • 3x12 • 3x14 • 3x16	3 each
1161	3x3 • 3x4 • 3x5 • 3x10	3 each
1162	4x4 • 4x5 • 4x8 • 4x12	3 each
1163	5x4 • 5x5 • 5x6	3 each
1164	5x30 • 5x40	3 each
1165	3x20 • 3x25	3 each
1166	4x8	10 pcs
1167	4x20	2 pcs
 Titanium Bind Self-Tapping Screw ★420 (税込)		
1301	3x8	10 pcs
1302	3x10	10 pcs
1303	3x12	10 pcs
1304	3x15	8 pcs
1311	3x15	8 pcs
 Titanium Bind Screw ★420 (税込)		
1312	3x10	10 pcs
1313	3x12	10 pcs
1314	3x15	8 pcs
 Titanium Flat Head Self-Tapping Screw ★420 (税込)		
1321	3x8	10 pcs
1322	3x10	10 pcs
1323	3x12	10 pcs
1324	3x15	8 pcs
 Titanium Flat Head Self-Tapping Screw 630 (税込)		
1325	4x15	4 pcs
1326	4x20	4 pcs
1327	4x25	4 pcs
 Titanium Flat Head Screw ★420 (税込)		
1331	3x8	10 pcs
1332	3x10	10 pcs
1333	3x12	10 pcs
1334	3x15	8 pcs
 Titanium Flat Head Screw ★630 (税込)		
1335	4x6	8 pcs
1336	4x10	6 pcs
1337	4x15	5 pcs
1338	4x20	4 pcs
 Titanium Socket Screw ★525 (税込)		
1361	3x8	8 pcs
1362	3x10	8 pcs
1363	3x12	8 pcs
1364	3x15	8 pcs
1365	3x6	8 pcs
 Titanium Socket F/H Screw ★525 (税込)		
1371	3x8	8 pcs
1372	3x10	8 pcs
1373	3x12	8 pcs
1374	3x15	8 pcs
1375	3x6	8 pcs

No.	mm	QUANTITY
 Nut ★210 (税込)		
1171	2mm • 2.6mm	10 each
1172	3mm • 4mm	10 each
 Flanged Nut ★210 (税込)		
1174	3mm	10 pcs
1175	4mm	10 pcs
 Nylon Nut ★210 (税込)		
1177	2.6mm	5 pcs
1178	3mm	5 pcs
1179	4mm	5 pcs
1181	5mm	4 pcs
1183	3mm (薄)	5 pcs
 Flanged Nylon Nut ★210 (税込)		
1180	4mm	5 pcs
 Flanged Steel Color Nut ★315 (税込)		
1357	4mm (ブルー)	8 pcs
1358	4mm (レッド)	8 pcs
 Flanged Steel Color Nylon Nut ★420 (税込)		
1359	4mm (ブルー)	8 pcs
1360	4mm (レッド)	8 pcs
 Aluminum Nylon Nut ★315 (税込)		
1341	4mm (シルバー)	4 pcs
1342	4mm (ブルー)	4 pcs
1343	4mm (レッド)	4 pcs
1344	4mm (ゴールド)	4 pcs
1345	3mm (シルバー)	5 pcs
1346	3mm (ブルー)	5 pcs
1347	3mm (レッド)	5 pcs
1349	3mm (シルバー) (薄)	5 pcs
1350	3mm (ブルー) (薄)	5 pcs
1351	3mm (レッド) (薄)	5 pcs
1353	4mm (シルバー)	5 pcs
1354	4mm (ブルー)	5 pcs
1355	4mm (レッド)	5 pcs
 Washer ★210 (税込)		
1185	2mm • 2.6mm • 3mm	10 each
1186	4mm • 5mm	10 each
1189	2.6 x 7 x 0.5	10 pcs
1190	7x 11 x 0.5 • 7 x 11 x 1	3 each
 Washer ★420 (税込)		
1188	3 x 10 x 1	10 pcs
 E-Clips ★158 (税込)		
1380	E1.5	10 pcs
1381	E2.0	10 pcs
1382	E2.5	10 pcs
1383	E3.0	10 pcs
1384	E4.0	10 pcs
1385	E5.0	10 pcs
1386	E6.0	10 pcs
1387	E7.0	6 pcs
1390	E10.0	6 pcs

ここに明記された以外のビス、ナット等は『ユーザー相談室』にお問い合わせください。